Pulcinella

Interlocutori

Pandolfo Vecchio Avaro

D:na Isabella Figlia Am:te di D:n Enrico

Mad:a Franzese Zia d' Isab:a

Enrico Innamorato d' Isab:a

D:n Ramiro Spagnolo destinato sposo d' Isab:a

Polindo Caval:r errante Inn:o segreto d' Isab:a

Colombina Serva scaltra d' Isabella

Pulcinella Servo d' Enrico

La Scena
si rappresenta in Milano

IL LIBERALE GRADITO

OPERA SCENICA

Del Signor Carlo Sigismondo Capece trà gl' Arcadi Metista Olbiano.

Da rappresentarsi in Roma nell'antico Teatro del Mascherone di Farnese nel Carneuale dell' Anno M.DCC.XIX.

DEDICATA

All'Illustriss., & Eccellentiss. Signora

LA SIGNORA

D. CATERINA SALVIATI COLONNA

Gran Contestabilessa del Regno di Napoli.

IN ROMA, M.DCC.XIX.

Appresso Pietro Ferri alla Gran Curia Innocentiana.

Con licenza de' Superiori.

L'Opera si vende da Michele Settari Libraro in Piazza Nauona all'Insegna di S. Francesco Sauerio.

Illm̃a, ed Eccm̃a Signora.



A' già ſperimentato gli effetti della generoſa benignità di V. E. vna pouera Dama, che per Amore fingendoſi Pazza, ſi è moſtrata ben ſauia nell'implorare il di lei autoreuole Patrocinio: Cerca hora d'imitarla vn

Amor-

Amante, che con esser libera le pretende rendersi gradito, e non dispera di acquistare questo pregio anche sù le scene se vi comparirà sotto l'ombra del venerato Nome dell'E.V., perciò riuerentemente la supplica di perdonargli vn sì temerario ardire; poichè essendo parto della medesima penna confida d'incontrar l'istessa fortuna è di trouar in V. E. l'istessa bontà nell'honore della sua protettione, della quale con ogni più rispettoso ossequio viueranno sempre ambiziosi.

Di V.E.

Vmiliss. Divotiss., & Obligatiss. Ser.
N. N. N. N. L'Impresarij.

PER-

ATTO PRIMO

SCENA PRIMA.

Pulcinella da Viaggio.

Pul. H arrelà, arrelà, chà si squartato Somaro de lo Boja. Puro ogge alu munno tutte l'Asene currono, e vanno nanze;e tù sulo voe restà arreto? mò scenno, e te faccio vedé, che la sgarre: Ora dimme nò poco, tu si stracco, ne lo vero? ma io songo chiù stracco de tè, ca vengo da Francia, e da Sciandra co lo Patrone, e tanto è non c'è auto, m'abbesogna arreuà à Melano primma ca isso ncè trasa. Tu lo sai, ca l'hai ntiso, quannò isso me diceua: Pulecenella tù haie da i à Melano prima de me, haie da trouà Colommina, enformarete, che fà la si Sabella, se s'allecuerda chiù de mè, ò s'haue trouato quach'auto Cicesbeccolo: tù lo sai, e se lo sai, che serue fammelo chiù dice? lo sai, ò no lo sai? e parla, respunne.

SCENA II.

D. Ramiro, e detto.

D. Ram di dentro. VAlgame el Zielo, che has eccio picaron.

Pul. Ch'hai ditto? nò t'entenno.

D. Ram. No sò chien me riene, che nò te corte la cabeza.

Pul. Haì troppo corta la Capezza? e à chesto se pò remedià.

D. Ram. Si si, tu tienes la culpa, che eres un Vigliacco, un Vargante, un Cabron.

Pul. Ah nò è l'Aseno che parla! Voleuo te dicere, cà nò lo ntenneuo.

D. Ram. esce. Veturin cornudo, te chiero, hazer mas pedazos, che tu nò has eccio de mi Calescia.

Pul. Chisto stà arraggiato, Aseno mio desienneme.

D Ram. Cuerpo de tal, che arè yo agora? tengo de entrar en Milan à pies, y aun esto passa; però como podre portar mi ropa? achì està un Borrico, che me podria seruir; mas chien sabe, onde estarà el Patron?

Pul. Lo Patrone stà arreto, ca bò venì chiù tarde.

D. Ram. Che es esto! el Borrico parla?

Pul.

Pul. Gnorzì parlo, ma non dico male de nesciuno.

D Ram. Esto es un portento! achi nò ai persona! otro, che fuesse tuuiera paura, pero yo no la conosco. Chien habla achi? eres ombre, o espirito?

Pul. Gnornò, non zò Ombra, nè Spireto, sò na Lumaca.

D.Ram. Aonde estas, che no te veo?

Pul. Me songo reterata tutta dinto la coccia.

D.Ram. Yo chiero ver lo che es; ah piccaro, che azes acà? eres tu, el che parlaua?

Pul. Gnorzì era io, ca descorreuo de cierto neozio co lo Cammerata mio.

D.Ram. Y aonde està tu Camarada?

Pul. Veccolo cà: lo Somariello.

D.Ram. Y es, che el Borrico parla?

Pul. E securo: e io lo ntienno meglio ca no ntienno a te.

D.Ram. Yo nunca he visto Borricos hablar!

Pul. E pecche tu si Forastero: quanno sarai stato no pò de tiempo a sto Paese, sentirai, cà nce sò Asene, che parlano comm'a Dotture.

D.Ram. Ahora dime: chieres prestarme el tuio, per gleuar mi ropa astà Milàn?

Pul. Scusame, ca lo Patrone m'haue ordenato de ire priesto, e no me pozzo trattenè.

D. Ram. Y che cosa te hà mandado con tanta prissa?

Pul. Oh gnorzì è na cosa de mportanzià granne. pecche isso mò prima de fasse vedè, ch'è tornato cà, è chiù de duie anne, e miezo, che annassemo a Napole a peglià la redetà, che ncè lasciò la Nonna; no la Nonna, la Zia, manco la Zia, basta mò, na Pariente pe canto de Matre: pecche la Matre era Mogliera de lo Patre; ora isso mò vorria sapè tu m'entienne?

D. Ram. Nò, yo no te entiendo zierto.

Pul. Oh siente, ca mò te faccio capì: facimmo cunto, ca io sò lo Patrone, e l'Aseno, e Pulecenella, Tu mò chi sarai? sarai l'Aseno.

D. Ram. No no: io no chiero hazer esta cuenta.

Pul. Eh che nc hai deffecortà? lo Somaro à chillo, che t'haggio da racccontà, è lo primmo perzonaggio, mà se tù no lo voi fà, fà cunto d'esse Puleceniella. Io mo, cà so lo Patrone, te chiammo, Puleceniella. Puleceniella; e responne tù mo, dì, Segnure.

D. Ram. Io hò de ghiamarte Segnior? anda picaro: anda en hora mala, y dame este Asno, ò sinò, le tomarè por fuerza.

Pul. Oh nce poi mette quanta fuerza voi, ca no lo fai moue.

D Ram. Ahora lo veremos.

Pul. Eh aspietta bene mio, aspietta no poco.

D. Ram.

D.Ram. No chiero esperar, me glieuare el Asno: Si chieres venir, vien, y si nò, nò me importa.

Pul. Nò Spagnuolo mio, vi ca no stà bene à no Gentilhommo paro toio d'annà a cauallo an'Aseno.

D.Ram. Caglia Cabron, ò te cortarè las narizes.

Pul. Nò: ò lascia stà l'Aseno, ò che io strillo.

D.Ram. Ah picaron, ah vargante.

Pul. Ah robba Somare: ajuto, ajuto, ca m'accide.

SCENA III.

Enrico, D.Ramiro, e Pulcinella.

Enr. FErmateui Signore, che se il mio Seruo hà contra di voi commesso alcun fallo, tocca a me il punirlo. Se poi senza cagione volete offenderlo, hò anch'io una Spada per sua difesa.

D.Ram. Segnor, yo no sabia chien era, le pedì, che me prestasse esta Caualgadura por glieuar mi ropa asta Milan; porche me se hà roto el Calesio, como haureis visto, y me respondio con descortesia: yo che non estoi eccio a sufrirla, me enfadè; però sabiendo, che es tu Criado, yà me reporto.

Pul. E pecche non le haggio voluto dà lo

Somaro me voleua fà l'hommo addoſſo; ma pò rengrazià lo Cielò, ehe tu ſij arreuato, ca ſe nò, non ce manciaua chiù Rauanielle.

Enr. Taci impertinente: E voi Signore compatitelo; perche egli veramente non poteua ſeruirui: Io gli hò comandato di portarſi prima di me in Città per alcuni miei particolari Intereſſi; onde non hà tempo di trattenerſi.

D.Ram. Vaia, vaia, baſta che vſtè lo diga.

Enr. Và pure, ed auuerti bene a quel che t'hò detto.

Pul. Oh laſſa fà a me: Venetenne Aſeno mio, ca tu, e io l'hauimmo ſcampata bona dalle mano de ſo Spagnuolo.

(*parte.*)

Enr. Voglio però auer'io quella fortuna, che non ha potut'auer il mio Seruo. Se non iſdegnate, ch'io v'accompagni, vi condurrò in Milano nella mia Sedia, che hò nell'Albergo vicino, e vi ſarà luogo anche per le voſtre robbe.

D.Ram. No merezeo io eſte fauor, y no chiſiera darle encomodo.

Enr. Non mi ſarà d'incommodo, ma di particolar conſolazione la compagnia di un Caualiero ſuo pari. Ma che buone faccende, ſe è lecito il ſaperlo, vi guidano alla mia Patria?

D.Ram. Vengo a Caſarme con una prinzipal Dama d'eſta Ziudad.

Enr.

Enr. Venite ad accaſarui in Milano? me ne rallegro aſſai, e non dubito, che abbiate fatta elezzione degna del voſtro merito.

D.Ram Es la hicha de un Cauagliero Florentin, che ſe gliama el Segnor Pandolfo Pincaſtri.

Enr. Ohimè, che ſento!

D.Ram. Le conozeis por fortuna?

Enr. (Così non lo conoſceſſi) Sì Signore lo conoſco molto bene, e sò che hà una figliola chiamata Iſabella.

D.Ram. Eſta, eſta es la che vengo a eſpoſar.

Enr. (A un colpo così improuiſo non sò reſiſtere.)

D.Ram. Dizenme che es muy beglia: es verdad?

Enr. (Ah che per mio male è pur troppo vero) la ſua bellezza non ha coſa, che l'uguagli fuor che la ſua virtù.

D.Ram. Si eſto es aſſi; yo ſare muy afortunado.

Enr. [Ed io pur troppo infelice.]

D.Ram. Che teneis Segnor? haueis mudado color; os ha tomado algun mal?

Enr. Sono alcuni vapori, che da un tempo in quà mi vanno improuiſamente alla teſta (anzi mi trafiggano il Cuore)

D.Ram. Es meneſter hazer algun remedio.

Enr. Non occorre far cos'alcuna, perche da ſe ſteſſi ſvaniſcano, e già adeſſo mi

van passando; andiamo se così vi pare a far portar le vostre robbe nel mio Calesse, e poi insellare i Caualli per partir quanto prima; ch'io credo sarete impaziente di veder la vostra Sposa.

D. Ram. Vamos, che en nueuas obligaziones me pone vuestra atenzìon y cortesia. (*parte.*)

Enr. Andiamo a veder con gli occhi proprj i miei torti, a soffrire anco in presenza le offese, ad incontrar volontariamente la morte. (*parte.*)

SCENA IV.

Strade della Città con la Porta della Casa di Pandolfo.

Pandolfo, e Colombina su la Porta di Casa.

Pand. COlombina tu m'hai inteso.

Col. V'hò inteso, ch'io non son sorda, mà a dire il vero non v'hò capito.

Pand. Parlo pur Toscano.

Col. Sicuro auete studiata ben la crusca, mà meglio la lesina.

Pand. Che vuoi; siamo in un tempo, che non si può viuere se non si studia, e tù me ne douresti ringratiare, perche finalmente s'io starò bene, tu non starai male.

Col. Sì sì per grazia vostra quando voi vi mangiate un par d'oua sperze, sempre per me ci fate auanzare il brodo.

Pand. Tù hai troppe chiacchiere, e non v'è tempo da perdere in parole: Il mio Genero arriuarà adesso adesso, e tù non aurai rassettate le sue stanze.

Col. E voi volete fare le cose troppo in prescia: chiamate già vostro Genero un Vomo, che non si è ancor visto, ne conosciuto.

Pand. Lo conosco benissimo, e sò chi è.

Col. Ma l'ho da conoscer anch'io.

Pand. E che l'hai da sposar tù?

Col. Sebbene l'ha da sposar vostra Figlia, e non io; se non ci dò il mio consenso, non se ne farà niente, ed io non ci consentirò mai, se prima non vedo, che sia Vomo da bella presenza.

Pand. Ti ho detto, e ti torno a dire, che è vn'Vomo brauo, che ha fatte molte campagne, e s'è trouato in più battaglie, che non ha peli in barba.

Col Ne vostra Figlia, ne Io hauemo bisogno di braura, che oggi giorno piace la poltroneria.

Pand. Piace ancora a me, e per questo ho cercato uno, che possa far brauo, perche finalmente in una casa è sempre necessario, che vi sia uno, che sappia sbrauare.

Col. E voi faceuate da brauo quando aueuate moglie?

Pand. Eh Colombina! mia Moglie era Donna di giuditio, e non aueua bisogno di me per farsi valere, piacesse al Cielo fosse così la figlia, che non auerei bisogno di maritarla.

Col. Vostra Figlia sarebbe come la Madre se attendesse a quello, che le dich'io; ma c'è questa sua Zia, che la guasta.

Pand. Hai ragione: Io mi son'ingannato, credeuo, che questa mia Cognata fosse una Donna manierosa, e galante come sono tutte le Donne Francesi, e per questo me la son tirata in casa, per altro è un umore troppo strauagante: tutti disprezza, tutti sbeffeggia, e perciò il suo tratto non piace.

Col. E pure essa dice, che tutti morono lei.

Pand. Che voi? bisogna auerci flemma; ma per questo voglio dar Marito a mia Figlia.

Col. E che pensate di guadagnare con maritarla?

Pand. Guadagnarò, che almeno si auuezzarà a non auer più paura degli Vomini.

Col. Se lo fate per questo fine, douresse darle uno, che le vada a genio, e non chi non ha mai visto, ne conosciuto.

Pand. Orsù non più discorsi, procura in ogni modo, chè Isaballa non faccia re-

sisten-

ſiſtenza a ſpoſare queſto Gentiluomo Spagnolo, e che quando arriuarà gli moſtri buona cera, e del reſto poi laſciate la cura a me, che vi farò ſtar bene tutte due.

Col. Io per me farò quel che poſſo.

Pand. Ed io quel che deuo, addio. *parte.*

Col. Queſto Vecchio veramente è Galantuomo, non ſi puol negare.

SCENA V.

Iſabella, e Colombina.

Iſab. Colombina, tu hai auuto un longo ragionamento con mio Padre, ſi può ſapere che coſa ti ha detto.

Col. Auete una gran curioſità.

Iſab. E propria di noi altre Donne, ma io poi ne hò particolar motiuo, perche è un pezzo, che egli mi annoia con propormi ogni dì qualche nuouo partito da maritarmi, ed or che vede, che non gli do più retta, m'immagino, che abbia cominciato a ſtordirne anco te.

Col. Veramente auete un Padre troppo indiſcreto, proponere Matrimonii ad una Figlia, che appena ha compiti diciott'anni, ditella verità, vi par che ſia ſtato troppo tardi a far queſta riſolutione non è così.

Isab. Eh Colombina, tu sempre stai sulli scherzi, ed io ti dico da senno, che non mi si può fare maggior dispetto, che il parlarmi di Marito.

Col. Se il pigliar Marito fosse come il recitare in Comedia, direi, che a poco a poco prouando la parte, non vi parrebbe poi cosa tanto difficile. Ma finalmente in questo Caualiere Spagnolo, che vi propone adesso, che ci trouate a ridire?

Isab. Buono a fè: e ti pare ch'io possa accomodarmi a star con uno, che nemmeno l'intenderò quando parla?

Col. La lingua Spagnola non è così difficile a capirsi, e poi egli saprà forse parlar Italiano, e quando non lo sapesse, come vi voglia bene, si auuezzerà bel bello a pigliar la lingua nostra.

Isab. Non saprebbe mai porre insieme due parole ben dette.

Col. Eh, che parlarà naturalmente, e parlarà più a proposito, che con l'eleganze d'Aldo Manutio.

Isab. Non occorre, che t'affatichi: la tua rettorica non me lo farà mai piacere.

Col. Adesso conosco, che non sapete, che cosa è amore.

Isab. Eh Colombina piacesse al Cielo, che non lo sapessi.

Col. Voi lo sapete, e da quando in quà?

Isab. E che, più non ti souuenghi d'Enrico.

Col.

Col. Ah sì sì, voi auete meglio memoria di me, io me n'ero scordata; ma pare adesso, che me ne ricordo, parmi ch' egli sempre doleuasi di non esser da voi corrisposto.

Isab. Mi tratteneua la modestia di palesar con la lingua ciò che sentiuo nel cuore.

Col. Dunque gli voleoate bene?

Isab. Anzi anco adesso più che mai l' adoro.

Col. Ancor adesso! e chi sà doue adesso egli si troua, e se pensa, che voi siate più in questo Mondo,

Isab. Son dui anni, e mezzo, che egli partì per Napoli a prender possesso dell' Eredità d'un suo Zio, ne dopo questo tempo ho potuto auerne più nuoua.

Col. E dopo dui anni, e mezzo non vi par tempo di pigliar altro partito?

Isab Vn'alma nobile può bene una volta soggettarsi ad amare, ma non può dopo cambiar mai d'oggetto alla sua passione. Enrico elessi per assoluto Signore dell' anima mia; ed altri, che Enrico non lo sarà mai.

SCENA VI.

Pulcinella, e le medeme.

Pul. SI' sì la strada me pare chesta, e la casa de Pannorfo ha da stà loco a chilla cantonata, che te dà nfaccia, è

issa,

iſſa, è iſſa, e Colommina che ſtà a la porta bene mio, quante carezze m'haue da fare quanno me vede, e chiù quanno le daraggio lo regalo de lo Patrone.

Col. Signora Signora, guardate un poco, non è quello Pulcinella il Seruitore del voſtro Enrico?

Iſab. Certo che è deſſo.

Pul. Ma chell'autra è la Sia Sabella: atta de crai, com'haggio da fà, ca lo Patrone non vò, che iſſa l'aggia da ſapè, e meglio ca me n'alletuorne.

vuol partire.

Col. Pulcinella, eh Pulcinella ſei tù?

Pul. Ohibò, gnor nò.

Col. Eh vien quà vien quà non ci riconoſchi?

Pul. Gnorzì, nò, gnornò, non ſaccio peche io . . . .

Iſab. Ci ſiamo ingannate, io non credo, che ſia Pulcinella.

Pul. Che Pulecenella? [no me conoſce no me conoſce, pozzo accoſtamme ſecuro.]

Col. Io vi dico che è lui, e come ſtai, che fai caro il mio Pulcinella?

Pul. Te dico ca non ſongo io [ſtatte zitta.]

Iſab. Tù non ſei Pulcinella.

Pul. Gnora nò.

Iſab. E chi dunque tù ſei?

Pul. Chi ſongo io? io ſongo .... ſongo ſongo n'Offeziale.

Iſab. Vn'Offiziale, e di che Terzo?

Pul. No ſongo lo tierzo, ſongo lo primo.

Iſab. Sei dunque Capitano.

Pul. Nò Capetaneo, ſongo chillo, che ſona lo Tammurro, cha ſiempre và lo primo nanze la Compagnia.

Iſab. E come ti chiami?

Pul. Me chiammo....· me chiammo...... no me s'allecuerda.

Col. E non ſapete voi che è un pazzo.

Iſab. Non ſeruono più fintioni, sò che tù ſei Pulcinella.

Pul. Scuſame, ca no lo poi ſapè, lo Patrone m'haue fotto çagnà d'abeto, pecchè non vò cha tù lo ſacci, e io non te lo pozzo dicere, ca sò Pulcenella.

Col. Che ſciocco.

Iſab. Orsù dimmi, che fà, come ſtà Enrico? hai qualche ſua lettera da recapitarmi? ti ha data qualche coſa, che tu mi porti?

Pul. Gnor nò, nò m'haue dato niente pe voi, ma pe te si.

Iſab. Finalmente, che coſa ſei venuto a fare?

Pul. Oh s'è pe cheſto vui no l'auite da ſapè, m'aue ordenato de ſolamente direlo à Colommina, che me manna ncognero a ſpiare le fatte vueſtre.

Col. Balordo balordo, non vedi, che tù dichi ogni coſa.

Pul. Tò tò è lo vero, abbesogna arremedià.

Isab. Ma Enrico dou'è?

Pul. Addou'è [mence vorria chiappà, ma non ce casco)

Isab. Sì dou'è, doue l'hai lasciato.

Pul. Gnora sì, l'haggio lasciato, e sò juto a seruire no Capitanio.

Isab. Come può essere se hai detto, ch'egli ti manda?

Pul. Haggio burlato, ca io non saccio nente de se cose [ce vò spireto pe sapè arremedià]

Col. Lasciate fare a me, che gli cauarò di bocca il tutto.

Isab. E vedi di fare in modo, che Enrico venga a parlarmi.

Col. È pensier mio.

Isab. Orsù, già che non sai darmi nuoua d'Enrico io ti lascio, Pulcinella addio.

entra.

SCENA VII.

Pulcinella, e Colombina.

Pul. VAso la mano.

Col. Mà, Pulcinella com'è possibile, che tù abbi fatta questa pazzia di lasciare il Signor Enrico, che è tanto buono per andar a seruir'altri?

Pul.

Pul. E te pare, chà voliſſe laſsà lo sì Enrico mò che è deuentato ricco pe la redetà de lo Zio! l'aggio ditto per remedià a chillo, che m'era ſciuto da vocca.

Col. Tò tò come ti ſei fatto ſpiritoſo dopo che ſei ſtato fuori!

Pul. Per lo ſpireto l'aggio auuto ſempre, e mò ch'aggio cammenato lo Munno m'aue creſciuto.

Col. Qualche volta però mi par che ſei molto ſciocco.

Pul. Eh sò le penzere, che vanno per la capa.

Col. E tù hai delli penſieri?

Pul. Securo; penzo ſiempre, e ſinente quanno duormo.

Col. E che penſi quando dormi?

Pul Penzo, ch'aggio ſuenno.

Col. E a mè ci penſi mai?

Pul. Sence pienzo? guarda mò?

Col. E che cos'è?

Pul. E no regalo, che te manna lo Patrone mio, lo sì Enrico; pecche vò, che tù nce faccia no ſeruitio.

Col. Mi merauiglio di tè, e di lui, che ſon forſe Donna da far ſeruizio per intereſſe?

Pul. Nò, ma iſſo te vò bene, e te vò regalà, ce ſongo trenta dobbole; piglia ca sò pe tè; e ſe no le piglie, me farai sbrauiare.

Cle.

Col. Nò nò da quà, non voglio, che il tuo Padrone ti braui.

Pul. Si, ma iſſo mò vò ſapè, ſe la Sia Sabella s'allecuorda chiù de iſſo ſe aue trouato quach'autro Bibeſcieo.

Col. Cicisbeo vuoi dire.

Pul. Sì sì Biſcibeo.

Col. Cicisbeo, Cicisbeo.

Pul. Bisbiceo sì Bisbiceo.

Col. Sì sì come ti pare. Mà ſenti di al tuo Padrone, che la Signora Iſabella è tutta ſua, che mentre è ſtato lontano non hà fatt'altro, che ſoſpirare, e piangere, per diſperazione. Il Padre la vorrebbe maritare a vn Caualiere Spagnolo, ma eſſa per amor del Signor Enrico non lo vuole in neſſun modo, e in ſomma digli, che venga ſubito a vederla, e non dubiti di niente, m'hai inteſo.

Pul. Si bene mio, ma pe me nce ſarà niente?

Col. Tu auerai tutti gli auanſi, addio.

extra.

Pul. Puro, e qualche coſa?

SCENA VIII.

Polindo, e Pulcinella.

Pol. E' mia ſuentura, che girando tante volte per queſta Contrada non ſi troui mai alle ſue feneſtre Iſabella, che

ſe

se poteſſi da lei eſſer veduto, credo, che vorrebbe poi riuedermi ad ogni momento. Ma colui che viene dalla ſua porta di Caſa, debbe eſſer forſe qualche ſuo Seruo, voglio accertarmene.

Pul. Pah', che bello Ienzelommo!

Pol. Quel Giouane potrei dirui dui parole?

Pul. Sij lo Patrone: anze che me fai no fauore granne a degnarere con me.

Pol. Che mi conoſcete forſe?

Pul. No te canoſcio, ma te veo accosì biello, accosì politto.....

Pol. Polindo appunto è il mio nome.

Pul. Me lo ſo immagenato, ca eri Pollitro, e creo, ca ſij de bona razza.

Pol. E nobile al par d'ogn'altra la mia Proſapia.

Pul. La che?

Pol. La mia Proſapia.

Pul. E ſta Sia Proſapia mò t'è Matre, ò Parenta?

Pol. La mia Proſapia in buona Lingua Toſca, vuol dire la mia Famiglia. Ma voi ditemi vn poco? ſiete forſe di Caſa del Signor Pandolfo, che vi hò veduto ſtare ſulla ſua porta.

Pul. M'hai viſto quanno parlauo co la Figlia, e co la Sdamoſcella neh?

Pol. Auete parlato con la Signora Iſabella! ci auete dunque domeſtichezza?

Pul. (Chisto è qualche Spia, cha nce ne ne sò de se Spie Ientelhuomene vì, e vorria sapè se io mò haggio parlato a la Sia Sabella pe cunto de lo Patrone: ma no me ce chiappa.)

Pol. Voi non mi risconde te? e mi andate guardando per tutto! non mi tenete forse per Galant'Vomo?

Pul. Te tengo pe Galantommo, mà . . .

Pol. O stimate, ch'io non vi sappia riconoscere, se mi farete piacere.

Pul. (Se chisto me volesse regalà, che male ce saria de abburcarese qualche bagattella.)

Pol. Sò molto bene, che ogni seruigio vuol la sua mercede.

Pul. (Abbesogna fasse valè) e be che voi.

Pol. Vorrei sapere se voi siete famigliare del Signor Pandolfo.

Pul. Acusì cusì.

Pol. E parlate spesso con la Signora Isabella?

Pul. Quanno me pare.

Pol. Potreste dirle qualche cosa per me?

Pul. Secunno che.

Pol. Niente di male, anzi materia di suo gusto.

Pul. Ah.

Pol. Eh di gratia parlatemi vn poco di miglior modo; mi auete pur cera di un garbat'Vomn.

Pul.

Pul. Oh.

Pol. Orsù veniamo alle corte. Io ſono innaghito di queſta Signora, e credo, che non ſiā mal gradito il mio affetto?

Pul. Si ſtringe nelle ſpalle.

Pol. (Queſto è meglio), e che forſa auete perduta la parola?

Pul. Abbaſſa la teſta.

Pol. E non vi è rimedio pet faruela ricuperare?

Pul. Fà cenno di voler denari.

Pol. Oh non auete da reſtare per queſto. (*mettondoſi la mano iu ſaccocia*) E s'io poteſſi per mezzo voſtro vedere, e parlare à queſta Dama . . . . .

Pul, Si sì nce parlerai.

Pol. Hò laſciata per diſgrazia in Caſa la mia borſa; ma quando potrò auere queſta fortuna?

Pul. Si ferma a guardarlo ſenza parlare.

Pol. Che ſtrada pigliarete per introdurmi.

Pul. Fà riuerenza, e ſi ritira.

Pol. Voi ve n'andate ſenza riſpondere? oh non mi fate queſto torto.

Pul. Fà vn altra riaerenza, e ſe ne và.

Pol. In che Vomo ſtrauagante mi ſon'incontrato! e non vedo alcun'altro à chi poter parlare per trouar qualche modo da introdurmi con queſta Dama. Mà vedo un Vecchio, che vuol entrare nella ſua Caſa, voglio tentare ſe con queſto auro miglior ſorte.

SCENA IX.

Pandolfo, e Polindo.

Pan. E' arriuato D. Ramiro bisogna auuertire Isabella,

Pol. Eh di grazia quell'Vomo? potrei dirui vna parola?

Pan. Che mi comanda?

Pol. Siete voi di Casa?

Pan. Oh'ella non mi conosce?

Pol. Son Forastiere, non si merauigli.

Pan. Se ella è Forastiere tanto più aurò gusto di poterla seruire, perche nemmen'io son di questo Paese.

Pol. E di doue siete, s'è lecito il dirlo?

Pan. Son di Toscana.

Pol. Me ne rallegro; siete d'un bel Paese, e doue la Gente è tutta piena di gentilezza.

Pan. E vero, è vero per far seruitio non ci curiamo d'abbassarci in qualsiuoglia modo; però vedete se posso far cos'alcuna per voi.

Po. Siete voi domestico, ò familiare di quella Casa?

Pan. Certo che lo sono.

Pol. Ed auete confidenza col Padrone di essa?

Pan. Come con mè stesso.

Pol.

Pol. Mi vien detto, che ſia vn'Vomo di molto garbo.

Pan. Non v'ingannate.

Pol. Vorrei fare amicizia con lui.

Pan. [Ora comincio à ſoſpettare, ma che mai ſarà!] Per faruegli amico non poteuate trouare un mezzo migliore del mio.

Pol. Vedo veramente, che ſete Galantuomo, e voglio fidarmi di voi.

Pan. (Mi pare un Pollaſtrone da poterlo facilmente pigliare) parlate parlate pur liberamente.

Pol. Vdite. Io ſono un Giouane Cauauliere ricco quanto baſta di Beni di fortuna, mà dotato dalla natura, come potete bene ſcorgere, di qualche grazia di più degli altri.

Pan. [Me ne ſon'accorto, ch'egli era tenerello, meno ſi ſtentarà à pelarlo] quel che ſi vede non ſi può negare.

Pol. Mi ſon dilettato di caminare il Mondo, hò ſcorſo la Germania, i Paeſi baſſi, e la Francia, ed hora vò girando l'Italia.

Pan. Aurete cominciato da Giouanetto aſſai a girare.

Pol. In tutti i luoghi doue ſono ſtato per la mia bell'aria, e gentil preſenza, hò incontrata aſſai buona ſorte con i Caualieri, e le Dame.

Pan.

Pan. Lo credo benissimo, che per tutto vi sarete fatto far largo.

Pol. Non dubito d'auer'ancor quì la stessa fortuna, perche il mio volto, come vedete, conserua ancora intatti i fiori di vna giouenil Primauera.

Pan. Mà da chi desiderate d'esser più ben visto dalle Dame, ò da'Caualieri.

Pol. Dalle Dame senza dubio, e perche sò, che una delle più vaghe di questa Città è la Signora Isabella figlia di questo Signor Pandolfo, altro non desidero, che auer qualche congiontura di poterle parlare, perche già essa mi hà veduto, e mi son'accorto, che mi vuol bene.

Pan. In questo poi credo, che vi sbagliate, perchè è di un humore totalmente diuerso, e bisogna obbligarla con le finezze se si vuol guadagnare il suo affetto, (il merlotto cascarà nella rete)

Pol. Oh ne hò fatte sospitar ben dell'altre più fiere.

Pan. Mi rimetto, siete giouane, e bello come un'altro Narciso, e non doureste specchiarui mai per non inuaghirui di voi stesso.

Pol. Trouate voi il modo d'introdurmi con essa, e vedrete poi se il mio volto m'introdurrà nel suo cuore.

Pan. Oggi terrà conuersatione di gioco, e di altri trattenimenti nelle sue stanze, venite dunque, che ci auerete luogo ancor voi.

Pol.

Pol. Ma di chi dourò dimandare.

Pan. Starò io aſpettandoui sù la porta di caſa, però quando occorra, dimandate pure del Padre d'Iſabella, che è galantuomo, e vi ſeruirà, come ſe foſſi io ſteſſo.

Pol. Verrò dunque affidato sù la voſtra parola. *parte.*

Pan. Venite pure ſenz'alcun timore (queſti ſon franguelli di paſſo, non biſogna laſciarli fuggire, ma quella ſciocca di mia Figlia non vuol adattarſi. Orsù voglio andare ad auuiſarla, che ſi prepari à riceuer lo Spoſo. *entra.*

SCENA X.

Camere della Caſa di Pandolfo.

Diana, e Colombina.

Dian. MA Colombine non mi rompere più la tete con queſte diſcurſe de Mariaſge, che ie non voglie ſentir parlare d'une ſciofe, che è la plù gran paſſie dù Mondè.

Col. Mà ſe voſtra Madre non aueſſe fatta queſta pazzia, voi non ci ſareſte.

Dian. Se l'hà fatte le mie Madre non le voglie fare ie.

Col. Io non parlo per voi; ma voi ancora vi ſtraccarete un giorno d'eſſer Zitella.

Dian. Oh pur ſe là, tu ha chelche raſgione, perche mì ſente ſgià un poche annojate d'eſſere d'un puſellaſgè cusì longhe, ma paſſerá, paſſerà.

Col. Se non vi ci accordarete voi biſognerà, che ci ſi accordi la Signora Iſabella, che oggi hà d'arriuare quel Caualiere Spagnolo, che hà da Spoſarla.

Dian. E queſte Segnor Caualier Eſpagnol l'hà viſte? sà che non è nè belle, nè riſce?

Col. Oh la Signora Iſabella poi non è brutta, e ſe non hà gràn Dote, voi la potreſte accomodare con qualche bagattella del voſtro.

Dian. Ie ne hò biſogne per acomodar mè.

Col. Ma voi dite, che non vi volete maritare.

Dian. Me ne potrebbe venire le fantaſie: e ſe mai mi veniſſe, dimi un poche, come auerei da capare le Marite, chi foſſe a propò pur moè, perche ie no mi intendo di homini.

Col. (Pouera innocentina non ſe ne intende) Vi piacerebbe uno di queſti Milordi col Perucchino biondo, e Cappello bordato, che caminano per la Città à paſſi di Zarabanda?

Dian. Ah ſi, ſi; non mi parlare di queſti Sgiouanotti affettati, che ſono più preſto Donne veſtite da homme.

Col.

Col. (Non ſe ne intende , non ſe ne intende) Sarebbe meglio un uomo ſodo, e di età matura, non è vero?

Dian. Mature! che voi tù dire per mature?

Col. Voglio dire, che un frutto è maturo, quando è fatto bene,e che allora hà tutto il ſugo , e ſapore.

Dian. Sì, ma preſte comincia a paſſare.

Col. (Oh la ſemplicetta non ſe ne intende) pigliareſte un'Auuocato ?

Dian. Eh che li Auocati ſtanne ſempre ſopra Bartol', e Baldè.

Col. Volete un Mercante ?

Dian. E ſe poi andaſſe fallite ? biſognerebbe che ſi ritiraiſe.

Col. [Vedete, che la poueretta non ſe n'intende] Volete, che ve lo dica: io credo, che ſarebbe per voi queſto Caualiere Spagnolo, che hà da ſpoſare la voſtra Nipote, perche ſento, che è un brauo Soldato.

Dian. Ie veramente aueria guſte d'un'home braue chi fuſſe auuezze a ſtar'in faſſione, ma poi ſtarie ſempre con paure de reſtar Veue.

Col. Ecco appunto, che viene in quà la Signora Iſabella voſtra Nipote: Con lei la potrete diſcorrere meglio, che con mè. [*parte.*]

SCENA XI.

Isabella, e Diana.

Dian. E Bene Isabelle, mi hò da rallegrare con vui, che sete Spose?

Isab. Mio Padre è quello, che vuol così: Son figlia, e mi conuiene ubbidire.

Dian. Vostre Padre si mette dan la tete ben de sciose, chi ne pon riussire.

Isab. Questa riuscirà pur troppo, per mia sventura.

Dian. E che non sci auete guste di vi maritare?

Isab. Eh Signora Zia, voi mi auete sempre detto tanto male de' Mariti, che il pensare di douerne auer'uno a canto, mi hà tutta sturbata.

Dian. O non bisogne poi auer tande peur, che le marì al fin son homme, come li altri.

Isab. Ma chi sà, come sia questo, che vien destinato a me: di Nazione straniera, di professione Soldato, e volete, ch'io non tema?

Dian. Les Espagnol son sganerosi, e le Suldati son braui; e tutte due queste qualità son bonne.

Isab. Sentite Signora Zia, mentre ci auete genio pigliateuelo voi, che ve lo cedo volontieri.

Dian.

Dian. Non mi burlate Signora Nipote, che non sareste gia vù la prime a chi habbie rubbate l'Inamurate.

Isab. [Che vanità!] Lo sò benissimo, e quando io ne auessi qualcuno, che mi premesse di conseruarlo, non gli permetterei, che vedesse voi, perche chi vede voi non hà più occhi per altre.

Dian. Per me potete star sicure, che non vorrie mai vi far torte; ma non posse poi tener la sgente, che non se inamori di me: e hò sempre auute queste disgrazie, che chi mi vede se ne hà da inamorare.

SCENA XII.

Pandolfo, e le medesime.

Pan. OH Madama Diana, vi desiderauo appunto con mia figliuola, perche possiate aiutarla a complir con lo Sposo, il quale sarà quì trà un momento.

Dian. E voi Signor Cugnate auete fatte spose le mie Nepote senza mi dire une mezze parole?

Pan. Aueuo già pensato faruene partecipe, perche non credeuo, che questo Caualiere a chi l'hò destinata fosse per giungere così presto; ma egli mi hà sorpreso, perche è già in Milano, e mi hà fatto sapere, che senz'altro interuallo verrà subito a veder la Sposa.

Isab. Eh Signor Padre trouate di grazia qualche ſcuſa per trattenerlo, che così all'improuiſo non mi baſta l'animo di riceuerlo.

Pan. Oh tù ſempre ci hai da far le ſmorfie.

Iſab. Almeno aiutatemi voi Signora Zia: parlategli un poco per me, che io non ſaprò certo, che me gli dire.

Pan. Sì, sì non dubitare, ti aiutarà, e ripigliarà eſſa il diſcorſo, quando tu manchi; non è vero Madama?

Dian. Ie le faro volentieri per vi ſeruire mia cara Nipote, ma non vorrie, che poi ſuſcedeſſe quelle, che adeſſe adeſſe vi hò ditte.

Eſce Colombina. E Signor Padrone, Signor Padrone un Caualiere Spagnolo, ed un' altro Giouane foraſtiero han dimandato di voi, e della Signora Iſabella.

Pan. Senza dubio ſarà D. Ramiro il voſtro Spoſo, vado ad incontrarlo. [*entra.*]

Col. Sapete, che quello, che viene con lo Spagnolo è Enrico?

Iſab. Enrico! com'è poſſibile?

Col. Non occor'altro: non volete ch'io lo conoſca?

Iſab. [Ah Cieli! queſto di più per maggiormente confondermi] Signora Zia non mi abbandonate, ch'io ſon perduta ſenza il voſtro ſoccorſo.

Dian. Non hò mai vedute une figlie di così poche anime, come vui: e che farie, ſe vi

vi bisognasse passare in mezze a un regimente de Dragon?

Isab. Mi spauentarebbe assai meno di questa visita.

Col. Signora ecco, che vengano.

SCENA XIII.

Pandolfo, D. Ramiro, Enrico, e le sudette.

Pan. Figlia, ecco il Sig. D. Ramiro, che viene ad onorare la nostra Casa, e l'accompagna il Sig. Enrico, che nel ritornare in Patria l'hà fortunatamente incontrato.

D. Ram. à Diana. Permetid me Segnora que io os ofrezca un'Alma, rendida ya à la fama de Vuestra beglieza, y admirada agora de che la fama fuesse en alauaros tan corta.

Dian. Vi sete ingannate, o Signore; queste è Madame Isabelle, che hà da goder la fortune di vi essere Spose (ie sgià le sapeue, che si sarebbe attaccate a mè)

Pan. Così è Sig. D. Ramiro: auete fatto errore: ma non è gran fallo il prender la Zia per la Nipote.

Isab. Il Sig. D. Ramiro non hà errato in altro, che nella elezione fatta di me per sua Serua.

D. Ram. Segnor Don Eriche, socorredme

Vos, porche entre dos beglezzas tan grandes, y tan iguales io no sè defenderme.

Enr. Auete ragione Sig. D. Ramiro; se basta un Sole ad abbagliar la vista di chi lo guarda, come si può resistere al doppio lume di due, che quì risplendono insieme?

Isab. A quel ch'io vedo, Sig. Enrico la vostra dimora fuor della Patria vi hà fatte imparar delle belle cose, ma vi hà fatto ancora scordare di molte altre.

Enr. Potrebbe anch'essere, ch'io non mi ricordi ben delle cose; mentre parmi di trouarle assai cambiate da quelle, che già le lasciai.

Pan. Sig. D. Ramiro compatite di grazia mia figliuola, perche è poco auuezza a trattare; E il Sig. Enrico ve ne può far buona testimonianza.

D. *Ram.* Sù modestia no menos, che sù beglieza me glieua el corazon, y vos perdonadme Segnora mia sì por nò conozeros hè mancado a lo che os deuo.

Isab. Io non posso incolparui di errore, perche riconosco pur troppo il mio poco merito; onde se equiuocaste nella Persona, non erraste nella elezione.

Dian. Vi è dunque piasciuta la nostra Franscia?

Enr. Non v'è à mio credere nel Mondo Paese alcuno, oue si unisca meglio al di-

diletto la marauiglia.

Dian. Ma perche ſci ſete ſtate così poche tempe?

Enr. Perche mi richiamaua l'amor della Patria [anzi di quell'Ingrata]

Pan. Ed aurete portate di là molte belle galanterie?

Enr. Hò portata qualche bagattella. mirate come è ben legata queſta pietra, e da un ſol lauoro, conſiderate la perfezione di tutti gli altri, che là ſi fanno.

Pan. E bella la legatura, mà ben la merita la pietra, che è di tutta perfettione, guardate un poco Madama ſe mai ne auete veduta una ſimile.

Dian. Ne hò vedute delle più grande, ma ſgiamai une più belle, tenè Monſiù, conſeruatela bene, che lo meritè.

Enr. Eh Madama perderebbe troppo di pregio ſe dalle voſtre mani ritornaſſe alle mie, conſeruatela voi, che così la renderete degna di ſtima.

Dian. Nò Monſiù je ſtime plù votre ſgeneroſitè, che la ſgioie.

Enr. Mi fareſte veder il contrario ſe non l'accettaſte.

Pan. E certo Madama, a chi offeriſce di così buon cuore è un'affronto il non riceuere il dono [cancaro un che regala gioie, non è piccione da laſciarlo ſcappare]

Isab. Torno a dirui Signor D. Ramiro, che trouarete in mia Zia più che in me, e bellezza, e ſpirito, e buona dote.

D. Ram. Mirad Segnora, che ſi lo dezis per caſtigar mi error paſſa ya el rigor a crueldad, porche la pena mucho ezcede a la culpa.

Pan. Vorrei che regalaſſe ancora mia Figlia, ma per dargliene l'occaſione biſogna, ch'io leui di qua lo Spagnolo. Signor D. Ramiro, ſi compiaccia di venir a prender poſſeſſo del ſuo Appartamento, mentre, che il Signor Erico reſtarà quì a trattener queſte Dame.

D. Ram. En todo hè de obedezerle.

parte con Pandolfo.

Dian. Guardate un poche Iſabelle, di che bel diamante mi ha regalate Monſiù Enriche?

Enr. Eh Madama non mi ſchernite, ch'io ben conoſco non eſſer degna di voi queſta bagattella.

Iſab. Il Signor Enrico aurà voluto disfarſi d'una gioia, che è ſimbolo della coſtanza, perche ſi ſappia, che egli vuol ſolamente pratticcare la galanteria.

Enr. Auerei ben degli eſempii, che m'inſegnarebbero queſta maſſima, ma per mia ſuentura il mio cuore non ci ſi accomoda.

Dian. Ah Iſabelle vui fate torte a Monſiù Enriche, e ie per me crede, che ſe me ha

do-

donate une ſgioie non è per me la leuare, e cusì ancore chan me donaſſe le ſue bel core, vorrei ſempre chi fuſſe mie.

(*Eſce Colombina*)

Col. Signora Angelica un Vallctto della Conteſſa vi ha da fare un'ambaſciata, e mi ha detto, che non ſi può trattenere.

Dian. Irè a ſentirle, ſi Monſiù me ne dà la permiſſione. *entra*.

Col. Le ho detto, che ha preſcia per mandarla via di quà, e darui campo, che reſtiate un poco a ſola col Signor Enrico; parlategli pure liberamente, che ſe tornaſſe voſtro Padre con lo Spagnolo vi auuiſarò. *entra*.

Iſab. Enrico, hor che ſiamo ſoli, poſſo rallegrarmi del voſtro ritorno, benche non ſappia ſe ritornate per me con l'isteſſo animo come partiſte, mentre credo, che l'auer caminato il Mondo, vi abbia reſo molto partiale delle bellezze ſtraniere.

Enr. Ah crudelē, dopo auermi così tradito, volete ancora, ch'io ſoffra i voſtri ſcherni.

Iſab. Io Signore nè vi ſcherniſco, nè vi ho tradito.

Enr. E potete negarlo, quando io ſteſſo ſon teſtimonio del tradimento?

Iſab. M'incolpate forſe, perche mi vedete deſtinata dal Padre a ſpoſar Don Ramiro?

Enr. Non è dunque colpa il darsi ad altri dopo auer mostrato di gradir la mia fede?

Isab. Non son'io, che mi dono, e benche lo comandi ũn Padre, ancor non potete dir, ch'io sia d'altri.

Enr. Volete dunque esser mia? Si ditelo, e consolate un cuore, che tanto soffre per amor vostro.

Isab. Troppo pretendete esigere dalla mia debbolezza, non vi basta, ch'io v'assicuri di non esser mai nè di Don Ramiro, nè d'altri.

Enr. E voi troppo volete ristringere un' affetto, che non há limiti, non vedete che distanza alcuna di tempo, ò di luogo non le han potuto reprimere, e che ritorna a voi più che mai acceso dalle sue prime fiamme? Sì per voi tutt'ardo, per voi son tutto foco; non mi negate per refrigerio le bianche neui di una vostra mano.

Isab. Troppo v'inoltrate, ò Enrico: riflettete un poco alla mia modestia, & al vostro decoro, nè vogliate obligarmi a ritrattare le dichiarationi, che ho fatte per voi.

Enr. Ah ingrata, e vorrete poi, che io vi creda quando mi negate per pegno del vostro affetto un così lieue, ed onesto fauore? Sì si, vedo bene, che le vostre espressioui son finte, che son vane le mie

spe-

ſperanze, che è ineuitabile la mia morte, e già ſento, oh Dio, che mi abbandona la vita, pietà, ch'io mo..........

Iſab. Cieli, che mai ſarà, Colombina Colombina aiuto.

Eſce Colombina.

Col. Oh Signora, che cos'è queſta.

Iſab. Non lo vedi, Enrico è ſuenuto nelle mie braccia, e che hò da fare adeſſo, io non poſſo più ſoſtenerlo.

Col. Anderò a pigliare un pò d'acqua, ò aceto per farlo riuenire; tenetelo intanto bene, che non vi caſchi. *entra.*

Iſab. Miſera me! ſe mai foſſe morto!

Enr. Felice me, ſe aueſſi auuta la ſorte di ſpirar nelle voſtre braccia.

Iſab. Ah Enrico, e perche eſpormi à queſti cimenti?

Enr. Ah Iſabella, e perche negare un refrigerio ſi lieue al mio graue affanno?

Iſa. Eh ritornate in voi, che date ancora in deliri.

Enr. Eh concedetemi queſta grazia, che ſarà l'ultima, perche io torno à morire.

Iſab. Colombina Colombina?

Eſce Colombina. Vh quanto gli dura l'accidente.

Iſab. Sfortunata me era già riuenuto.

Col. E bene?

Iſab. M'ha richieſta una mano.

Col. E bene?

Iſab. Gliel'hò negata,

Col. E bene?

Isab. E tornato a suenire.

Col. Oh tanto peggio; in questi mali son pericolose le ricadute.

Isab. Come vi sentite Enrico?

Enr. L'acqua della Regina mi ha ridata l'anima.

SCENA XIV.

D. Ramiro, Pandolfo, e li medesimi.

D. Ram. CHe es esto Signor, D. Enriche entre los brazos de vuestra hixa?

Pan. Signor Enrico, come voi nelle braccia d'Isabella?

Enr. Mi sono state pietoso sostengo per non lasciarmi cadere al suolo, in vn fiero accidente, che mi hà priuato di tutti i sensi.

Col. Eh sapete se ci hà durata fatica.

Pan. Lo credo benissimo; pouera figlia, che vi pare Signor Don Ramirio?

D. Ram. No me pareze mui bien, che una Donzeglia tenga en suos brazos vn Ombre.

Pan. Oh volete, che l'hauesse lasciato cadere? era poca carità? che ne dichi figliola?

Isab. Credetemi, ch'egli è riuenuto, mà io ancora son fuori di me.

Enr.

Enr. Mi diſpiace auer data cagione a tanto diſturbo, e particolarmente della Signore Iſabella.

Iſab. Il mio diſturbo è ſtato ſolo per il voſtro male; Onde ora che ve ne ſcorgo riſcoſſo, incomincio a riauermi anch'io.

Enr. Queſto piccol vaſo contiene in ſe vn merauiglioſo liquore per riſuegliare li ſpiriti illanguiditi; Vi prego ad accettarlo in contraſegno di quel gradimento, che profeſſo al corteſe aiuto datomi da voi.

Pan. Sì sì prendilo pure, che ti potrà ſeruire; e poi non ſi deuono rifiutare le grazie del Signor Enrico, [e di oro maſſiccio interziato di Gioie; valerà ſempre una cinquantina di doppie, non è coſa da laſciarla vſcir da mano.]

D. Ram. Oh Segnor Pandolfo, yo no puedo permitier, che chien ha da ſer mi Eſpoſa reziua preſentes de otro Galan.

Pan. Eh che volete burlare Signor Don Ramirio; queſte ſon galanterie, che ſi fanno, e riceuono per mera ciuiltà.

D. Ram. Yo no he meneſter de tanta galanteria.

Pand. (Ed io non ho biſogno di queſti ſcrupoli.)

Enr. Signora Iſabella me ne vado glorioſo del voſtro ſoccorſo; Signor Don Ramirio vi laſcio ſodisfatto de voſtri vicini

con-

contenti; Signor Pandolfo parto ambitiofo di poter compenfare l'obbligo, che vi deuo. *parte.*

Ifab. Signor Padre mi ritiro nella mie ftanze à riauerui un poco del paffato difturbo. Signor Don Ramiro vi lafcio in libertà di ripofarui dalla ftanchezza del voftro viaggio. *parte.*

D Ram. Segnor Pandolfo vueftra hicha es muy beglia y virtuofa, però conuerfazion y prefentes uo fehazen con le humor mio. *parte.*

Pan. Signore Spagnolo, fe non fi confanno con l'umor voftro conuengono molto però col mio, ed alla fine voi pure vi ci auete d'accommodare. (*parte*)

Col. Signor Enrico mi raccomando à voi, e alle voftre dobbole. Signor Ifabella riuerifco le voftre bellezze; Sign. Pandolfo fon Seruitrice del voftro mèrito; Signor D. Ramiro befo las manos de voftra merzed.

Fine dell'Atto Primo.

ATTO II.

ATTO II.

SCENA PRIMA.

Don *Ramiro*, e *Polindo*.

D. *Ram.*  Egnor Polindo nunca hauiera pensado hagliaros en Milan.

Pol. Quando partimmo unitamente dall'Armata di Fiandra, e quando poi ci separassimo in Parigi, io veramente non credeuo di ritornar eosì presto in Italia, e molto meno di fermarmi in questa Città.

D. *Ram.* Y quanto hà, che estais achì.

Pol. Corre già il sesto mese da che vi gionsi, ed in verità non mi ci sono annoiato.

D. *Ram.* Antes creo, che us haureis diuertido muy bien, porchè entiendo, che las Damas son muy beglias, y muy galantes.

Pol. Io da per tutto hò con le Dame la stessa buona fortuna a voi è ben noto, che

che in Fiandra ero combattuto, e desiderato in ogni conuersatione, ne sapeuo come poter compiacere a tutte; Qui mi succede l'istesso: Ed una che più contenuta dell'altre non si era meco dichiarata fin'ora, che solo co i sguardi, oggi appunto mi hà fatto dar l'appuntamento di vederla in sua casa.

D. *Ram.* Muccio es, che aia esperado tanto.

Pol. Vi dirò, questa è una Dama forastiera, che da poco in quà ha cominciato a pratticar con l'altre, e però non era conosciuta.

D. *Ram.* Es forastiera.

Pol. Si signore, è la Figlia di un Gentiluomo Fiorentino chiamato Pandolfo Pincastri.

D. *Ram.* Chien dezis, che es su Padre.

Pol. Il Sig. Pandolfo Pincastri.

D. *Ram.* Y la Segnora gliamase Dogna Isabel.

Pol. Quest'appunto è il suo nome.

D. *Ram.* Pues yo vengo a Milan por casarme con esta Dama.

Pol. Voi venite ad accasarui con la Sig. Isabella.

D. *Ram.* Assi estoi conzertado con su Padre por medio de un pariente mio, che es amigo suio.

Pol. Signor Don Ramiro io non sapeuo tal cosa quando hò cominciato a corteg-

teg.

teggiar questa Dama, hora che me ne date la notizia, desisterò dall'impegno, e cederò ad ogni mia pretensione.

D. *Ram.* Vos me chereis zeder Dogna Isabel.

Pol. La ragione lo vuole, e la nostra amicitia me lo comanda.

D. *Ram.* Yo no me he de lassar venzer de cortesia; Si pensauais contrastarmela por fuerza, os huuiera chitado y la Dama, y la vida, però, porchè me la zedeis de buena voluntad, yo no la azeto, y chiero, che sea vuestra.

Pol. Signor Don Ramiro vi affaticate in vano.

D. *Ram.* No s'affatighi Segnor Polindo.

SCENA II.

Erico, e li medemi.

Pol. Isabella ha da esser vostra.

D. *Ram.* Vuestra ha da ser D. Isabel.

Enr. Qui si parla d'Isabella, voglio auanzarmi, ed intenderne la cagione. Signor D. Ramiro, Signor Polindo, oh quanto godo di poterui riuerire insieme, ma non disturbo già i vostri ragionamenti.

D. *Ram.* Nò per zierto Segnor D. Enriche antes venis muy a tiempo por euzgar una diferenzia, che ai entre los dos.

Pol.

Pol. E veriſſimo, non v'è chi meglio del Signor Enrico poſſa giudicarla.

Enr. Eſponetemi jl caſo, che io vi dirò liberamente il mio parere.

D. Ram. El caſo es eſto, ya ſabeis, che yo he venido a Milan per caſarme con Dogna Iſabel, hìcha del Segnor Pandolfo, dizeme agora el Segnor Polindo, che ha muccio tiempo, che el ſirue eſta Dama, y che es muy cherido d'eglia, però che la abondanarà per mi. Che dezis vos Segnor Enriche, puedo yo permitirlo, y laſſarme venzer de ſu corteſia.

Enr. (Cieli, che mai ſento,) voi dunque Signor Polindo godete il fauor d'Iſabella.

Pol. Hò auuta queſta fortuna.

Enr. La Figlia del Signor Pandolfo.

Pol. Queſta appunto.

Enr. Auete ragione di ſtimarla una gran fortuna, perchè di queſta Dama corre voce, che ſia ſtata ſempre molto nemica d'amore.

D. Ram. El merito del Segnor Polindo, aurà guadagnato lo che non ha podido algun'otro.

Pol. Perche lo conoſco inferiore al voſtro, perciò è doucre, che ve ne ceda l'acquiſto.

Enr. Ma ditemi per gratia, ſino a che ſegno ſono arriuati quei fauori, che auete riceuuti da queſta Dama, perche io poſ-

ſa

ſa giudicar meglio dell'obbligo, che vi corre con lei.

Pol. Io veramente non le hò mai fin'ora parlato, e nemmeno in carta ho riceuuta da lei alcuna eſpreſſione di Amore, ma hò ben letto negl'occhi ſuoi più di quello, che auerebbe potuto ridirmi col labro, ò ſpiegarmi con la penna.

Enr. Fin quì Signor D. Ramiro voi non auete molto di che temere, ne il Signore Polindo di che vantarſi.

D. *Ram.* Lo che hà diccio el Segnor Polindo, no es muccio: però el no eſtà obligado a dezir todo.

Pol. Perche vediate, che tutto vi confido, vi dirò ancora, che mi hà fatto ſapere per mezzo di qualche ſuo Famigliare, che oggi poſſo andare à vederla in ſua Caſa.

Enr. Iſabella ve lo hà fatto ſapere?

Pol. E volete, che ſenza il ſuo comando, ò almeno ſenza il ſuo conſenſo ciò ſia ſeguito?

D. *Ram.* Dize muy bien nò puode ſer de otra manera.

Enr. (Pur troppo ſarà vero), e penſate voi di portarui oggi da lei?

Pol. Ci andarò, mà con altro fine; Madama Diana ſua Zia non meno di lei mi deſidera; Onde ſenza farmi riuale al Signor D. Ramiro, aurò anch'io nella ſteſſa conuerſatione doue poter paſcere le mie ſperanze.

Enr.

Enr. Signor D. Ramiro, con questa conditione non potete far di meno di accettare il partito, mentre il Signor Polindo, benche vi lasci Isabella, può così bene risarcirne la perdita.

D. *Ram.* Si vos lo pensais assi, no tengo che replicar.

Enr. Godo che ambedui siati contenti, bench'io solo resti senza vna simile fortuna.

SCENA III.

Colombina, e li medesimi.

Col. SIgnor Enrico Madama Diana mia Padrona vi riuerisce, e vi manda questo Biglietto.

Enr. Madama Diana a me? guardate di non far'errore, che non v'abbia detto al Signor Polindo.

Col. Mi ha detto à voi, non mi sbaglio, e questo Signor Polindo non lo cónosce.

Pol. Non mi conosce? in questo tu sbagli certo, che Madama Diana sà molto bene chi sono; Mi ha veduto, ed osseruato piu volte, e sebben mai hò auuto l'onore di poterle parlare, hò però conosciuto dagli occhi suoi, che essa lo desidera, e che non mi vuol male.

Col. Io non sò tante cose, mi ha detto, che il Biglietto lo dia al Signor Enrico, & a lui l'hò dato.

D. *Ram.* Serà bigliette en materia de algun interes.

Enr. Voi che meglio di mè intendete il Francese, spiegatemi di grazia ciò che questa Dama mi scriue, che in verità non sò ben capirlo.

Pol. Legge.) *Mon Scier, Monsiù Enriche.* Volete che ve lo legga in Italiano?

Enr. Mi farete fauore.

Pol. Legge) *Mio caro Signor Enrico. Sono rimasta così presa dalle vostre belle maniere, che non posso trattenermi di palesarui l'amore, che gia vi porto.*

D. Ram. A lo che entiendo, e interes de Amor.

Enr. Signor Polindo voi mi burlate, non può essere, che Diana parli con me.

Pol. Il vostro nome fa veder, che la carta è diretta à voi.

Enr. Colombina, tù certo hai preso qualche equiuoco.

Col. L'equiuoco, che hò preso, è perche credeuo mi aueste da ringraziare, e darmi ancora vna buona mancia.

Enr. In questo non hai errato, prendi, [meglio ti regalarei, se il Biglietto fosse stato d'Isabella.]

Pol. Non volete, che io finisca di leggere?

Enr.

Enr. Fate come vi piace.

Pol. Legge) La Baghe, cioè l'Anello, che mi auete donato, è stato una catena al mio cuore, che non cederà alla sua pietra nella fermezza di voler essere sempre vostra. Diana.

D. Ram. Zierto Segnor Polindo, che esta Dama vi desidera muccio.

Pol. Non mi burlate Signor D. Ramiro; perche se Diana mi abbandona, non me ne picco, & hò doue potermi rifare.

D. *Ram.* Si chereis tornar à amar Dogna Isabel, yà os he diccio, che pormi no os impedire, podeis galantearla, che nò por esto hemos de ser menos amigos, à dios. *parte.*

Enr. Signor Polindo, se veramente amate Madama Diana, proseguite pur con essa i vostri amori, che vi prometto di non esserui mai riuale, e per segno di ciò lascio ancora nelle vostre mani il suo Biglietto, non curandomi di ritenerlo. *parte.*

Col. Signor Polindo, mi dispiace di auerui dato disgusto con portar questo Biglietto, ma la Signora Diana me lo hà comandato, non poteuo far di meno, e poi non sapeuo, che cosa ci era scritto.

Pol. Cara Colombina, e credi tù, che mi dia fastidio, che Diana sia innamorata di Enrico, ed Isabella debba sposar Don

Don Ramiro? poco mi curo dell'vna, e manco dell'altra, basta che tu mi vogli vn poco di bene, che rinunziarò per tè tutte le Dame, e Principesse del Mondo.

Col. Eh Padron mio, andate à dar la guazza a qualchedun'altra, ch'io non son buona per spassamartello.

Pol. Ah Colombina, tù mi fai torto in creder, che ti burli. Sai perch'io fingeuo di far l'amore con le tue Padrone? solo per introdurmi in Casa, ed auer'occasione di parlar con tè. Ma tù, tù sei stata, e sarai sempre l'unico oggetto de' miei pensieri.

Col. Torno à dirui, che non hò bisogno d'esser burlata, è vero, che voi siete Gentiluomo, ed io pouera Serua, ma son figlia di buon Padre, e di buona Madre, e ce n'è qualcheduna, che strascina oro, & argento, e non sarà buona à nettarmi le scarpe.

Pol. Lo sò, lo sò, e per questo ti voglio bene, lasciati seruire, e vedrai quello che farò per te.

Col. E che cosa farete?

Pol. Farò, che tu non abbi più bisogno di star con altri.

Col. [Oh se costui dicesse mai da vero? potrebb'essere la mia fortuna, ma chi se ne può fidare?]

Pol. Che ſtai penſando ! ſe non mi credi, fanne la proua, comandami, vedi che poſſo fare per ſeruirti.

Col. S'io poteſſi credere, che voi non mi burlaſte ?

Pol. Io burlarti ! e non vedi, che mi ſtruggo per te ?

SCENA IV.

Pulcinella, e li medeſimi.

Pul. [Colommina co chillo Pollitro, ah quanto me rode la Capa.]

Col. Io vi vorria credere, ma . . . .

Pol. Ma che ? non vedi, che mi fai morire,

Col. E che vorreſte da me ?

Pol. Vorrei poterti dare un contraſegno del mio affetto, affinche più non dubitaſſi, ch'io . . .

Pul. Co licenza ſio Pollitro, cheſſa è robba mia, Voſſia come ce traſe.

Pol. Chi è coſtui ?

Col. Vh, è quello, che m'hà da Spoſare Abbiate pazienza, biſogna, che io vada con lui.

Pol. Mi è ſtata rubbata anco la terza Dama. Oggi per me non và bene il gioco. Ma non mi perdo d'animo, con tutte trè voglio ritentar la fortuna. (*parte.*)

SCE-

SCENA V.

Pulcinella, e Colombina.

Col. PVlcinella? Pulcinella mio? che ti sei stizzato?
Pul. Lassame ì, no me parlà chiù.
Col. E perche? perche m'hai visto parlare col Sig. Polindo?
Pul. E te pare na bella cosa neh?
Col. E che credi, ch'io dassi udienza alle sue belle parole?
Pul. Ora non c'è auto, vattenne co isso, e a me non ce penzà chiù.
Col. Ma non hai visto, che subito l'hò lasciato per venir con te?
Pul. E io mò co mè non te ce voglio.
Col. Non mi ci vuoi?
Pul. Nò, ca sì na tradetora.
Col. Non mi ci vuoi?
Pul. Nò, nò, ca si na pettecola.
Col. Ah ingrataccio, mi tratti così, perche ti voglio troppo bene. [*piange.*]
Pul. Hora te poi abbottà de chiagnere, ca sò chiù duro de na preta marmora.
Col. Sì, che voglio piangere, e se non basta piangere, mi voglio, mi voglio . . .
Pul. Ahù, ahû, mo chiagno pur'io.
Col. Mi voglio . . .
Pul. Che te voi accidere? no non fà bene mio.

Col. Sì mi voglio . . . mi voglio andare a mangiar un piatto di maccaroni. che hò riposti da me sola.
Pul. No no lassamece veni a me puro.
Col. Nò, nò, con me non ci hai da venire, và pure a trouar qualche dun'altra a chi tu vuoi bene.
Pul. E io voglio bene a te.
Col. Non è vero, non ti credo, sei un bugiardaccio.
Pul. Lassame fà na panzata de chille macarune, e poi lassarò ca tu te facci na panzata de tutto lo core mio.
Col, Non occorr'altro, non ci pensar più, ch'io non ti voglio.
Pul. Ah Colommina mia.
Col. Ricordati, che m'hai fatto piangere.
Pul. E mò chiagnerò io.
Col. Non mi basta, tu mi hai maltrattata, voglio più sodisfazione.
Pul. Vò ca te dia chiù sfazione? e io te la daraggio.
Col. Me la darai?
Pul. Sì, vi ca voi da me, e pigliatello.
Col. Non hai d'auer più gelosia di me, e questo mi basta.
Pul. Non l'aueraggio.

[*partono*]

SCE-

SCENA VI.

Camere di Pandolfo.

Pandolfo, e Diana.

Pan. SIgnora Cognata mi raccomando à voi, oggi che si hà da far la funzione di toccar la mano allo Sposo, hauendo già fatto un poco d'inuito di Amici, e Parenti, vorrei che quella sciocearella di mia figlia complisse con tutti, e mostrasse disinuoltura.

Dian. E ditemi un poche, auete inuitate Monsiù Enriche?

Pan. Senza dubio, è Amico dello Sposo, e poi è un Caualiere così galante, e così compito, che deue desiderarsi in ogni Conuersazione.

Dian. Signor Cugnate, hò gran guste, che vui abbiate queste bone opinione de Monsiù Enriche, perche ie pure l'estime assai.

Pand. E ne auete ragione, vi donò quel bell'Anello, che val qualche cosa sapete?

Dian Ie non fò conte del'Anelle, mi piasce le sue galanterie, e le sue belle persone.

Pand. Vi piace veramente? lasciareste per lui di esser così ritrosa, e nemica

d'amore, come ſin hora vi ſiete moſtrata con gli altri?

Dian. Oh non credete, che ie ſie cusì fiere, come hò ſatte parere, hò finte cusì per mi liberare dà le perſecuſſione de la Sgente, e manche baſta, perche con tutte queſte mie ſeueritè, ſubito, che une mi vede, reſta inamorate.

Pand. Ma però, ſe foſſe queſto Sig. Enrico vi conteſtareſte, non è così?

Dian. Scerte, che de lui ie ſoffririe chelche ſcioſe più, che d'un'altre.

Pand. Sentite Madama, non ve lo perdete, che è un Caualiere ricco, e liberale, come auete veduto, e di queſti ſe ne trouan pochi oggidì, piaceſſe al Cielo, che foſſe inuaghito di mia Figlia, come lo è di voi, che non mi uſcirebbe di Caſa.

Dian. Sci potrà reſtare ancora per me ſe volè, mà ecco le votre Figlie.

SCENA VII.

Iſabella, e li medeſimi.

Iſab. Mi hanno detto Signore, che voi mi dimandate; onde vengo a ſapere in che deuo ubbidirui.

Pand. Voleuo appunto farti ſapere, che oggi il tuo Spoſo D. Ramiro ti hà da toccar la mano.

Iſab. Oggi mio Padre?

Pand. Oggi: & hò già inuitati tutti i Parenti, & Amici, com'è solito in questa funzione.

Isab. Mà per oggi?

Pand. Per oggi, per oggi: che impedimento ci può essere? Il toccar la mano, non è già il compimento del Matrimonio.

Dian. E scerte: quest'è solamente une scerimonie, che si pò fare di tutti tempi.

Isab. Ma si hà da far'oggi?

Pand. Oggi, oggi ti dico, e non han da passar due hore. Potresti intanto acconciàrti un poco meglio per comparir più bella; Non dico, che ti ponghi liscio, nè rossetto, benche adesso sia la moda, e lo faccian tutte. Ma qualche riccio di più, qualche Moschetta meglio situata.

Isab. Ma per oggi? non si potrebbe aspettare un'altro giorno.

Pand. Tu mi vuoi far'uscir dal manico: Oggi ti dico, che hà da essere; hò fatto l'inuito, e non si può disdire, hò anco inuitato il Sig. Enrico.

Isab. Auete inuitato il Sig. Enrico?

Pand. E' venuto col Sig. D. Ramiro, credo, che non gli dispiacerà; E' sò, che almeno ci auerà gusto quì Madama vostra Zia.

Dian. E' vere: ie sci hò sodisfassione, perche Monsiù Enriche, & un Sceualier bien sgiantile, e d'une conuersazione assai dolsce.

Pand. E ditelo, ditelo pure liberamente, che gli auete già posto un poco d'affetto: mia Figlia non se ne stupirà, perche ben conosce anch'essa il suo merito.

Isab. Anzi ne godo molto Signora Zia, solo vorrei, che foste corrispofta (così mi conuien mentire)

Dian. O de queste non sci è da dubitare, me ne hà date troppi segnali.

Isab. Si è dichiarato dunque con voi? (ah gelosia non m'uccidere)

Dian. Non ancora, ma ie le hò ben conosciute.

Isab. Ma ditemi di grazia, che contrasegni ve ne hà dati?

Pand. Oh tu vuoi saper troppo.

Dian. Non auete osseruate, come sospiraue, quando parlaue con moè? non auete vedute, che quande ie sono partite lui è venute quell'ascidente per le dulore?

Isab. [Ah, che sara stato pur troppo vero, benche abbia finto, che era per amor mio.]

S C E N A VIII.

Pulcinella, e li medesimi.

Pul. SIo Pannorfo, lo si Enrico Patrone mio, pecchè aue saputo, che hoi è quanno lo Sposo aue da toccà la Spo;

Spoſa: e pecchè ;iſſo pure vorria fà la parte ſoia, ve manna ſa poca bagattella, e dice, ca ve poterà ſeruì pe lo freſco.

Pand. Il Sig. Enrico mi obbliga troppo con la ſua galanteria. e che robba è?

Pul. Non ſaccio, ca no l'haggio ſaggiata, pecche dice, ch'è fatta de Cacauo.

Pand. E' Cioccolata, & all'odore è della buona; l'auerà portata di Spagna, perche sò, che ci è ſtato nel ſuo viaggio.

Dian. Guardate un poche Iſabelle, queſte Seruitore di Enriche mi fà cenne di mi voler dare une lettre, ſarà del ſue Patrone.

Pand. Aſpettate quì, che andarò a votare il Bacile, e poi ve lo riportarò.

Pulc. E gnor nò, m'aue ditto, che lo bacile puro te pò ſerui pe le nozze, e ca te lo dona.

Pand. Me lo dona, queſta è troppa generoſità, e come farò io per corriſpondere alle ſue gratie.

Iſab. E che Signor Padre, penſate voi di accettarlo.

Pand. E che Signora Figliuolà mi tenghi tù per sì ſciocco da rimandarlo indietro.

Dian. E pure ſeguita a mi moſtrare la carta, ma io adeſſo non poſſo pigliarla.

Iſab. Ma queſta è una vergogna.

Pand. E un pochetta di vergogna, ma però è un poco più l'utile. Orsù ringratia-

te il voſtro Padrone, e ditegli, che l'aſpetto tra poco, che venga anch'egli ad honorar la feſta. Voglio andare à riponer tutto nella mia Camera. (*parte*)

Dian. Addeſſe che le mie Cognate è partite poſſo pigliare la lettre, date date, fate preſte.

Pulc. E gnor nò, ca tu.... (ora chiſto mò e lo chiaeto, ca la lettera và a la Sì Sabella)

Dian. E perche non me la date.

Pulc. E pecchè, pecchè chilla là (e come aggio da fare mò.)

Dian. Eh non importe che ſci ſia mia Nepote.

Iſab. Date, date pure la lettera a mia Zia.

Pul. Tu voi, che la dia a iſſa.

Iſab. Sì vi dico, non abbiate dubio, che tra me, e lei ci è confidenza.

Pulc. E ſe tu te contienti, io ce la dò.

Dian. Ie te beſe ma ſcere lettre, mes oſſi ie vudrè beſè la men chi t'ha ecrite, leſgete, leſgetela per moè Iſabelle, che ie non sò ancore trope ben leſgere l'Italien.

Pul. Mo va buono, ca la liegge chilla a chi và.

Iſab. legge) *Caro mio Bene.* Ah perfido.

Dian. Che dite.

Iſab. Dico, che par troppa confidenza, ſe pur'è queſta la prima volta, che vi ſcriue, quel titolo di caro mio bene.

Pul.

Pul. Che curioſeta, che aggio de ſentì chillo, che ave ſcritto lo Patrone.

Iſab. legge) *Se vi offendo per troppo amarvi, ne ſoffrirò la pena, mà non mi pentirò mai della colpa.* (E lo ſento, e non moro!)

Pulc. Ed io crepo ſe nò lo ſiento.

Iſab. legge) *Voglio adorarvi ſempre, voglio ſempre, che poſſa ardere al foco de voſtri lumi; ed acciò non mi ſia vietato, fingerò affetti con la voſtra Parente: onde ve ne avvertiſco, perche non abbiate ombra di chi vuol'eſser ſempre, e ſol tutto voſtro Enrico.* (E ſi può dare maggior perfidia.)

Dian. E ſi può ſpiegar melio un ſentimente amuroſe.

Pul. E chiſta e na pena da morire, aue curioſe à, e no potè ſentire.

Dian. Iſabelle, trattenete un poche queſte ſeruitore, fine che ie fo la reponſe à Enriche. *entra*.

Iſab. E queſto ancora mi conuien ſoffrire, non baſta l'eſſer tradita, che deuo ancora ſeruir di mezzana a chi mi offende.

Pul. E be nce reſpueſta pe lo Patrone mio.

Iſab. Riſpoſta, e che riſpoſta merita queſta indegna carta ſcritta da una mano così peruerſa.

Pul. E lo vero, iſſo proprio non ſape ſcriue.

Isab. Che risposta si può dare all'empio tenore di sì perfide note.

Pul. Oh nò, no l'aue scritta de notte.

Isab. Barbaro, ingrato, perfido, traditore.

Pul. A chi a me.

Isab. A tè, a tè parlo, ò disleale.

Pul. Ma che nc'aggio che fa io se isso aue scritto male.

Isab. Dì dì pure se puoi, come hai auuto un si temerario ardire.

Pul. E vi, ca te sbagli, che non songo stat'io, e isso, che l'aue scritta, e io no demanno autro, che la respuesta.

Isab. La risposta è questa, piglia, e portala al tuo Padrone.

Strappa la Lettera, e gli da vno schiaffo parte.

Pul. Manco male ca è stato no schiaffo, se era no punio me stroppeaua, vi che femmena arraggiata.

SCENA IX.

Diana, e Pulcinella.

Dian. BEl Zitelle, volete le risposte de le lettre, che auete portate.

Pul. Nò bene mio, no voglio chiù respuesta, me basta chilla, che aggio auuta.

Dian. E no no, ie ve la voglie dare.

Pul.

Pul. Te rengratio, e l'aggio per receuuta.

Dian. Oh vui ſcertamente l'auete da pigliare, e ancore queſte piccule bagattelle, che vi goderete par amor mie.

Pul. Oh chiſta è garbata, e no mena le mano, bene mio te ſongo obregato, vi che pozza fa pe tè.

Dian. Sì sì auete da fare pur moè chelche ſcioſe.

Pul. Se sò buono, veccome cà.

Dian. Sicure, che ſete bone, e non ſci po eſſer altre, che mi faſcia le ſeruitie meglie de vui.

Pul. (E che vò mo cheſta da me) Ora dì pure, comanname.

Dian. Ma ſentite, biſogna eſſere ſecrete.

Pul. Oh pe cunto de la ſecretezza te poi fidà, ca ſe no me ſcappa da baſcio, pe la vocca l'atturo.

Dian. Prennete bien garde di non parlare, perche ie ſono Sitelle, e queſte materie de far l'amure è bien delicate ſapete.

Pul. [E non c'è autro, chiſta vo fà l'amore co me] Nò auè paura, ca non parlaraggio.

Dian. E ben, dunque ſentite care Puliſcinelle.

Pul. (Caro Pulecenella, oh bene mio, me ne vao nguazzetto) e di di, ca te ſiento.

Dian.

Dian. Eh non le posso dire, che mi vergogne.

Pul. E nò te vregognà, ca non si la primma.

Dian. Non mi fate auere queste rossote, vui potete ben mi capire, senza che se parle dauantasge.

Pul. E io pe me t'entienno senza che parli chiù.

Dian. Mi auete capite? Ah Pulcinelle mie care, quante vi sono obligate.

Pul. Non accorr'autro.

SCENA X.

Don *Ramiro, e li medemi.*

D. *Ramiro di dentro.*

D. Ram. NO deueno de conozerme ancora en Milan.

Dian. Ah Mondiù, viene queste Espagnol, non vorrie, che vi vedesse, perchè è vn home troppe sospettose.

Pul. E com'aggio da fà.

Dian. Nascondeteui, nascondeteui preste.

Pulcinella si nasconde sotto vn tauolino.

D. Ram. esce] A chi està la Franzesa, y en verdad me pareze masbeglia, che su sobrina.

Dian.

Dian. Che parle de ſoe ſole? Si l'hà viſte, ſge ſui perdue.

D. Ram. Y tambien es mas rica; Io de buena gana mudarìa con eglia mi Caſamiento: Però es enamorada de Enriche, no me cherrà: No importa, he de tentar mi fortuna.

Dian. Signor Don Ramire, che auete, che ſtate acusì ſuſpenſe?

D. Ram. Madama, mi ſuſpenſion naze de vueſtra beglieza yo he venido por caſarme con Dogna Iſabel vueſtra Sobrina; es verdad: però yà aùereis notado, che quando os prendì por eglia, mi inclinazion ſe declarò por vos, y aſſi me ſuſpendo, porche nò puedo laſſar de amaros, y no ſe como deſempegnarme del tratado fatto con el Segnor Pandolfo.

Dian. [Ah Ziel, Pulcinelle ſente, ole dirà a Enriche]

D. Ram. Che me reſpondeis Segnora? podrè auer alguna eſperanza, che no ſeais ingrata a mî amor?

Pul. naſcoſto. Ah Spagnulo cane, me vò leuà la Sdamma?

D. Ram. Direis, che es muccio ardir, pretender vueſtro affecto antes de meritarlo, y confeſſaros tan preſto mi delito: però nos otros Soldados no ſomos acoſtambrados a complimentos: vengo de la Gheira, y al primier aſſalto he

ſiemp

ſiempre montado la breccia, ganado baſtiones, y abatido Trincieras; però nò os merauiglieis, sì del miſmo modo chiero aſſalir el fuerte de vueſtro corazon.

Pul. Ora non ce pozzo auè chiù freuma, fallo annà via, ò l'accido.

Dian. Taſcete taſcete, che non vi ſcopra.

D. *Ram.* Che es lo che dezis.

Dian. Dico Signore, che ie non intende bene votre linguaſgie, e però non vi so riſpondere.

D. *Ram.* Io me esforzarè de parlar en Italiano, y vos dirè che....

Dian. No no, non mi dite altre, perche ie mi ſturbe à ſentire queſte ſcioſe di guerre, e di battaglie, che mi fanno paure.

D. *Ram.* Vos fois una Venere, y nò haueis guſto de ſentir las coſas de Marte.

Pul. Mannalo vià, ca lo faccio deuentà Volcano.

D. *Ram.* Parezeme de auer ſentido un'otra voi.

Dian. Non Signore, ſarà ſtate le Cane, che abbaiaue.

D. *Ram.* Che es lo che ſe mueue aglì.

Dian. E ſarà le vant, chi viene dà quelle porte.

D. *Ram.* No es el viento, no es el viento, che es vn'Ombre, ſal à cà fueta picaron, chien eres, che azes achì.

Pul. Gnorsì sò un Ombra, che fa lo viento.

D.Ram. Este es un picaro, che os aurà urtado alguna cosa.

Pul. Sij tù, ca m'hai fatt'urtare à lo vanco.

D. *Ram.* Io te he eccio urtar? ah infame.

Dian. No Signor D. Ramire, non è ladre, è un Vallette de Monsiù Enriche vostre amì.

Pul. Gnorzì sò Galantommo, e tù sì chillo, che mi voliui robbà lo Somaro,

D. *Ram.* Y perche estauas agli escondido? parla.

Pul. Non pozzo parlà.

D. Ram. Parla, di che azias, ò te harè zien pedazos.

Pul. E co le petazze tu no mette paura.

D. *Ram.* Iuro al Zielo te chero matar.

Dian. Si ferme Signor Don Ramire.

Pul. Defienneme bene mio ca se mi accide non te pozzo chiù seruì.

D. *Ram.* Lasseme Segnora, lasè che le corte por lo menos tres, ò quatros gambas.

Pul. Non fa, non fa, repareme tu bene mio.

Dian. Ma Signere non volete portà reerespette à moe?

D. Ram. No guardò à respetos quando yo me enfado.

SCENA XI.

Pandolfo, e detti.

Pan. Signor Don Ramiro, che cosa è questa? Voi così scomposto con Madama mia Cognata.

D.Ram. Yo non me descompongo con Madama. Chiero solamente castigar este picaron, che estaua escondido en su Casa.

Pul. No viecchio mio, vì ca me vò male, pecchè haggio ntiso cà isso voleua....

Dian. Ie le parlaue de Monsiù Enriche, e le hò fatte nasconder, perche no le vedesse, ma le hà vedute, rimediate un poche voi Cugnate mie. (*parte*)

Pan. Signor Don Ramiro, voi vi sbagliate. Questo è il Seruitore del Signor Enrico, e non è venuto quà per mal nessuno.

D.Ram. Mas porche estaua escondidò.

Pan. Vi dirò, mi hà portato un regalo per parte del suo Padrone, ed io che non voleuo si sapesse, l'hò fatto trattenere nascosto.

D.Ram. Por amor vuestrò no le matarè. però hà de pedirme perdon.

Pan Questo è douere; Via Pulcinella, dimandate perdono al Signor Don Ramiro.

Pul. Si sì: Pe ſtà vota te perdono Spagnuolo mio, ma non ce prouà chiù.

D.Ram. Tu has de pedir perdon à mì y arrodigliate.

Pul. Cà non c'è niente d'arrociglià vattenne.

Pan. Nò, non và bene; inginocchiateui.

Pul. E a chì m'haggio dà ngenocchià.

Pan. A queſto Caualiere.

Pul. E chiſto è Caualiere nè?

D. Ram. Picaro, no me conozes, pues ſepas, che yo ſoy Don Ramiro Matabrauos Squartaleon, y che en mi caſa hauia ya Cauaglieros antes che los Godos veniesſen en Eſpagna.

Pan. Gli è vero gli è vero, la caſa del Signor D. Ramiro deſcende dal Caual di Troia.

Pul. E mamma puro me deciuano, ch'era na Troia.

Pan. Orsù non occorr'altro, inginocchiateui, e dite come dirò io.

Pul. Ecco ca m'angenuocchio.

Pan. Leuateui il Cappello.

Pul. E pecchè m'aggio da leuà lo cappiello.

Pan. Perche ſarebbe mala creanza il tenerlo in teſta, dite adeſſo così; Signor D.Ramiro.

Pul. Gnor Roſmarino.

Pan. Vi chiedo perdono.

Pul.

Pul. Ve perdono.

Pan. Se vi aueſſi mai detto, ò fatto qualche diſpiacere.

Pul. Se t'aue mai fatto male lo brachiere.

Pan. Perche non vi conoſceuo per quel Caualiero che ſete.

Pul. Pecche no re conoſceuo pè chillo Cauallaro che ſij.

Pan. Adeſſo bagiategli li piedi.

Pul. E mo vaſeme le pede.

Pan. Dico, che voi gle li auete da baciare.

D. Ram. Beſama los pies picaron.

Pul. Chiſto mo non lo faccio dice, chà non zò parlà Spagnulo.

D. Ram. Laſſelo Segnor, che no es honor mio el tomar ſatisfazion de un'Ombre tan vil: vete en hora mal vargante.

Pul. Ca dice ca dice?

Pan. Che potete andaruene a fare i fatti voſtri, che non vuol altro da voi, ne vi farà alcun male.

Pul. S'accusì è hauimmo fatto pace, laſſamete prima abbràccià Spagnulo mio, e pò me ne vao.

D. Ram. Chitate da i vegliacco.

Pul. Nò, nò boglio tauacco.

D. Ram. Chieres irte, o che te embie a cozes.

Pan. Andate andate, e dite al voſtro Padrone, che lo ringratio, e che l'aſpetto.

Pul. Me ne vao, ma tù famme na raccomannatione a chilla Sdamma Francisa ca le voglio bene vi. *parte*.

D. Ram. En verdad, che si nò se iua, me auia tomado gana de bastonarle. Dizidme Signor la funzion de tocar la mano, ya conzertada por oie nò se pudiera trasferir à otro dia?

Pand. E che voi ancora auete qualche impedimento?

D. Ram. Estoi muy causado del camin. (no chisiera empegnarme mas con Isabel, porche me agrada mas la Zia.]

Pand. Mi dispiace, che aueuo fatto l'inuito; ma lo disdirrò con quelli, che posso, e con gli altri, che verranno si starà un poco in Conuersazione. [così ancora darò gusto ad Isabella]

D. Ram. Os restarè muy obligado.

Pand. Voglio andar'adesso a seruirui. (*parte*)

D. Ram. Y yo abuscar el Marches mi primo, che tambien le tengo de conuidar à la Fiesta. *parte*.

SCENA XII.

Isabella, e Colombina.

Isab. Colombina ti affatichi in vano a volermi far credere, che Enrico m'ami, quando sò di certo, ch'egli mi

mi tradisce, sò di certo, che egli ama Angelica mia Zia.

Col. Vi sete messa in testa questa chimera, e non vi si può leuare; ma io vi torno a dire, che quando gli portai il Biglietto di vostra Zia, mi disse, che lo auerebbe gradito se fosse stato vostro.

Isab. E io ti dico, che hà risposto a mia Zia, che Pulcinella le hà portata là lettera, che in essa le hà scritto di voler sempre amar lei, e che per poterlo far meglio, fingerà di amar me.

Col. Ma come hà risposto al Biglietto di vostra Zia se nemmeno l'hà letto?

Isab. Non l'hà letto! ah Colombina tù t'inganni, ò m'inganni.

Col. Se lo hà fatto leggere in mia presenza da un'Amico suo, un certo Signor Polindo, e lo hà lasciato in sue mani.

Isab. E chi è questo Polindo?

Col. Io non lo conosco altro, che di vista, ma egli dice, che è ben conosciuto da voi, anzi, che ne sete un tantino cotta.

Isab. Vorrei che dicesse il vero per vendicarmi dell'ingrato Enrico.

Col. E che, vi ci accomodareste veramente, se egli vi volesse? (ma dispiacerebbe un poco à me, che già gli hò preso affetto.)

Isab. Senti Colombina, Enrico è un perfido, un disleale, un'ingannatore. Io son

da

da lui tradita, son derisa, sono abbandonata, ma uoglio vendicare i miei torti, uoglio risarcir le mie offese, uoglio punire i suoi tradimenti. (*parte*)

Col. Ma io non ci vorrei andar di mezzo Signorina mia; Se volete vendicarui di Enrico poco m'importa, ma per mangiar voi, non vorrei, che leuaste la grascia à mè.

SCENA XIII.

Diana, e Colombina.

Dian. E Bien Colombine, tu ne m' hai portate la respose di Enriche.

Col. Come volete, che ve l'abbia portata, se non me l'hà data.

Dian. Me l'hà mandate per il suo Vallette.

Col. Ve l'hà mandata per Pulcinella? [dunque la Signora Isabella mi hà detto il vero!]

Dian. Sì, sì me l'hà mandate, e ancore bien galante, e tutte piene de finesse amurose.

Col. (Oh' vatti a fidar degli uomini.)

Dian. Ma pure dì moè, Colombine, come fù contante? che disse, che fesce, quand'ebbe le mie Bigliette?

Col. E che volete, che facesse?

Dian. Prima de l'aprire, sensa dubie l'ora besè?

Col. E Signora nò, non ci hà fatta questa cerimonia, l'hà subito aperto per veder che cosa ci era scritto.

Dian. Ma poi non l'auerà lette, senza fare chelche suspire, quande lesgeue, che ie hè del'amur per lui.

Col. Io per me non l'hò inteso sospirare, nè dir cos'alcuna, quando se lo hà fatto leggere da un suo Amico, perche Egli non l'intendeua.

Dian. E da chi se le hà fatte lesgere?

Col. Da un certo Sig. Polindo Gentiluomo Forastiere, che parla, ed intende la lingua Francese meglio di lui; E voi molto bene lo conoscete.

Dian. Ie non le conosche; non sò chi sie.

Col. E perche vi volete nasconder da me, quando Egli hà detto, che è un pezzo, che fà l'amore con voi, & appunto è questo, che viene col Sig. Pandolfo.

SCENA XIV.

Pandolfo, Polindo, e le medeme.

Pan. Signora Diana, questo Gentiluomo, che vi presento è Il Signor Polindo Formosi, che per la nobiltà del sangue, e per le sue gentili maniere, è degno di esser'ammesso alla vostra conuersatione.

Pol.

Pol. Madama, ogni altro pregio, ch'io possa hauere, cederà, se l'ottengo, a quello di esserui seruo.

Dian. E mie gran fortune il poter conoscere, e riuerire une persone de così gran merite. Colombina fa portar da sedere.

Pan. Con sua licenza Signor Polindo (trattenetelo un poco finche mando quà ancora mia figlia, a diruela in confidenza egli n'è inuaghito, ed io ci hò gusto, perchè non si può sapere come vadano le cose. *parte.*

Col. Ecco le sedie Signora *parte.*

Dian. Accomodè vu Monsiù.

Pol. Tocca a lei Madama di prender'il suo posto.

Dian. Mi hanne ditte, che sete state in Fransce, e che sapete bene parlè fransè.

Pol. Dopo che sono tornato in Italia me ne sono un poco scordato; se però hauerò la sorte di poterui qualche volta riuerire, forse da uoi lo potrò nuouamente apprendere: mà la frequenza delle mie visite vi recarebbe troppo disagio.

Dian. Voi non potete mai incomodare ni moè, nè Persone di queste Case; perchè ie sò bene, che qui tutti hanne vn grande stime per vui.

Pol. Questa Casa è per mè un Cielo di benignissimi influssi, ma temo poi che

m'ardan troppo i raggi del suo bel Sole.

Col. Madama ecco la Signora Isabella.

parte.

Pol. Per te l'ho detto cara Colombina.

SCENA XV.

Isabella, e li medesimi.

Isab. Sono stata auuertita, che il Signor Polindo è venuto ad honorare la nostra Casa, onde voglio anch'io partecipare delle sue grazie.

Dian. Auete ben fatte di venire in mie soccorse, perche ie non poteue più mi difendere dalle sue sgiantilesse.

Pol. Eh mie Signore, se siete in due ad assalirmi, come volete ch'io possa resistere.

Dian. Sì sì, hauete da combattere con tutte due, e per queste vi voleme mettre in mezze.

Pol. Se lo comandate ubbidisco; Così forse il mio cuore non sapendo à chi rendersi di voi due, potrà mantener per qualche tempo la sua libertà, (mà già è vostro prigioniero.) *à Diana.*

Isab. Il vostro cuore non sarà combattuto, che da vna parte, ed a quella gli conuerrà cedere.

Pol. ad Isabella) E sarà a voi.

Dian.

Dian. Monsiù Polinde è auuesse à la Gherre, e non hà paure de più d'un nemiche.

Pol. Il mio cuore è auuezzo a sostenere, e disprezzar l'incontro di cento bellezze e potrei diruene molte anche di questa Città, mà è troppo debole contro l'armi che hanno le vostre (*à Diana*) dico le vostre (*ad Isabella.*)

SCENA XVI.

Enrico, e li medesimi.

Enr. (ISabella con Polindo? Si auanzano i miei sospetti, ma Diana è pur con essi, non importa osseruerò ne loro discorsi se è vero com'egli dice, che sia da Isabella amato.)

Isab. (Vedo il perfido Enrico, che forse geloso di mia Zia vuol sentire ciò che con Polindo ragiona, vorrei, se potessi, auer' occasione di vendicarmi.)

Pol. Signora Isabella, hora che vostra Zia non ci osserua, permettetemi il dirui, che voi sola adoro.

Dian. [Ah Ziel, Enriche è qui? e hu reguarde? non vorrie, che auesse sgialosie de Polinde.]

Enr. [Mira come in secreto con lei fauella?]

Pol. Madama ſtate molto ſopra penſiere?

Dian. Nò Monſiù; ma le fo per vi dar loghe de parlar con la mie Nepote, che ſgià sò che vi volete bene inſieme.

Enr. [E come hò dà ſentirlo più chiaro?]

Iſab. Signora Zia, non è così cieco il Signor Polindo, che non diſtingua quanto maggiore del mio ſia il voſtro merìto.

Pol. Siete così eguali nel merito, e nella bellezza, che il mio pouero cuore ſi vede aſtretto ad amare egualmente ambeduc (*à Diana*) anzi voi ſola adora (*ad Iſabella*) per voi ſola io parlo.

Dian. [Voglie leuar di ſoſpette Enriche] Nò Monſiù, quande ancore fuſſe vere queſte egalitè, vui ſete obligate per gratitude de amare plù Iſabelle, che moè, perche ſete più amate da elle.

Enr. (Ah' che pur troppo è vero per mia ſuentura.)

Dian. Ie non vi voglie ingannare, Polinde, votre merite è grande, e ſete digne di eſſer amate; ma le mie core, è ſgià impegnate per un'altre Perſone, chi & ancor emablè, e vui ben le conoſcete: che è Monſiù Enriche.

Iſab. [Quanto ne goderà quell'Ingrato: ma voglio anch'io vendicarmi.] Quando poteſsi credere, che il Signor Polindo veramnte mi amaſſe, non sò negare, che mi ſarebbe caro il ſuo affetto; Mà

ſon

ſon troppo auuezza ad eſſer' ingannata.

Enr. (E chi mai più di tè hà ſaputo ingannare.)

Pol. Ben potete conoſcere, che non v'inganno, ſe nello ſteſſo tempo, che giuro d'amarui non vi nego di amare anco Madama voſtra Zia con eguale ardore, [*ad Iſabella*] l'hò detto ſolo per ciuiltà (*à Diana*) con lei fingo, con voi ſola parlo da vero.

Eſce Colombina. Signore ecco il Signor Pandolfo con Dom Ramiro.

(*S'alzano da ſedere.*)

Dian. Manche male, che non ſci hà ſorpreſe: ah Monſiù Enriche vus ancore fete quì!

Enr. Quì mi hà condorto la ſorte, perche goda anch'io de i piaceri della Signora Iſabella.

Iſab. Il mio maggior piacere è il vedere i voſtri amori così ben corriſpoſti.

Pol. Colombina, non hai ragione, perche già ti hò detto, ch'io fingo con le tue Patrone per auer campo di veder tè.

Col. Sì sì già mi ſono accorta, che mi burlate.

SCENA XVII.

Pandolfo, Don *Ramiro*, *e li medemi*.

D.*Ram.* CHe es esto Segnor Pandolfo? Enriche, y Polindo con vuestra hicha, y vuestra Cugnada?

Pand: Sono stati inuitati da me per la funtione, che douea farsi.

D. *Ram.* Però yo se che Polindo es Cherido de Isabel, y Enriche de Madama.

Pand. Dissimulate almen per adesso. Signori miei, la funtione per la quale mi aueuano fauorito, non si può far oggi, ma giacchè son venuti, non è douere, che queste Dame perdano così presto la loro Conuersatione; possiamo trattenerci, se vi pare, vn poco alle Carte.

Enr. Signor Pandolfo in qualsiuoglia modo, che possiamo seruir queste Dame sarà nostra fortuna.

Pol. Io confermo quanto hà detto il Signor Enrico.

Dian. Monsiù Enriche è la meme sgiantilesse.

Isab. Il Signor Polindo è la stessa galanteria.

Pand. Che ne dice Signor D. Ramiro?

D.*Ram.* Yo Segnor no estoi à chi, che por ver, cagliar, y obedezer.

Pand. Colombina, fa portar quì il Tauolino, e le Carte, à quel gioco vogliamo fare?

Enr. Al Signor Don Ramiro piacerebbe quello dell'Ombre, come il più vsitato nella Spagna.

Dian. Ma sci auerebbe troppe auantasge, non sole per le saper sgiocare, ma perche come à gran Soldate gli anderie sempre le spadiglie.

D. *Ram.* Madama yo en verdad no me entiendo de chuegos y me remito al Signor Polindo.

Pan. Al Signor Polindo forse piacerà più la primiera.

Isab. E chi potrebbe giocar con lui se mai può mancargli la carta de cori.

Enr. Ah infedele.

Pol. Ne a voi Signora quella de fiori, mentre gli auete sempre più belli nel volto, dite nondimeno, che altro gioco vi aggrada.

Isab. Ad ogni gioco son così sfortunata, che non sò sciegliern alcuno: mia Zia saprà elegger meglio di me.

Dian. Ie per moè non sò trouare più bel sgioche de le bassette.

Pan. In verità ha ragione, e il più semplice, ed il più spicciato, (e perche si spacciano più mazzi di carte)

Colombina, e Pulcinella portano il Tauolino, e le Carte.

Col. Fatti in qua, mettiamolo in mezzo.

Pul. E qual'è mo lo miezzo.

Col. In quà in quà balordo.

Pul. E lo vero, ca te voi accostà a lo Politronè.

Pan. O via, li sta bene: Signori incominciamo, chi vuol tagliare?

D. *Ram.* Si fuesse tagliar cauezas, y piernas, yo lo hiziera muy bien; però tagliar a la bassetta no lo entiendo.

Pol. Io terrei il banco, ma non mi trouo addosso moneta che basti.

Enr. Se non v'è altri, che voglia farlo, lo terrò io.

P*an.* Oh benissimo, via Signori scelgano carta, e mettano allegramente.

Dian. Ie piglie le Roè.

D. Ram. Y yo siendo Capitan de Infanteria, tomo el Fante.

Pol. Hò sempre auuta fortuna con le Dame, e però voglio sperimentarle anche nel gioco.

Isab. Io prendo l'asso, perche son rimaste in asso le mie speranze.

P*and.* Voglio arrischiar anch'io una postarella al sette, che è numero di perfettione.

Pul. E Colommina, e tu non ce mietti.

Col. Tocca a te a mettere, che hai buona borsa.

P*ul.* E mettimo assemme.

Col. Mi contento, metti pure, che farò buono.

P*ul.*

Pul. E che carta aggio da pigliare.

Col. Io ho genio col quattro.

Pul. E io co lo trè, pecchè è numero ſparo.

Enr. Il Fante ha perduto.

D. Ram. Valgate el infierno. Vaia otra vez.

Enr. Il ſette ha vinto Sig. Pandolfo, tiri.

Pan. Riuà.

Pul. Na patacca a lo quattro.

Enr. Dicogli, il Rè vince, mi rallegro Madama, pigli la moneta.

Dian. La piglie volentiere, perchè vui me la date.

Enr. Signora Iſabella l'aſſo perde.

Iſab. Non hò mai ſperato di vincere [giocando con voi]

Enr. La Dama pure vi e venuta contro, Signor Polindo.

Pol. Queſto non me l'aſpettauo.

Enr. Il quattro è buono.

Pul. O bene mio, auimmo guadagnato.

Col. Fa il parolì.

Enr. Dico, e il ſette ha vinto un'altra volta, ma il Fante ha di nuouo perduto.

D. Ram. Reniego de mi ſolo, eſtas cartar ſon encantadas, los chierò romper todas. Venga otra mazzo.

Pan. Colombina un'altro mazzo di carte hai inteſo.

Col. Eccole Signore.

Dian. Ie non voglie mutare, che mi va bene col Roè.

Isab. Se con l'uno mi è fallita la ſperanza, voglio prouar adeſſo col due.

Enr. Benche non aueſte perduto con la prima carta, tanto io credo, che aureſte cambiato con la ſeconda.

D.Ram. Yo ſoi firme, pongo al miſmo Fante.

Pol. Ed io per augurio in vece della donna di picche metto ſopra quella de' cori.

Pul. E lo parolo, che aueuo fatto a lo quatto, addoue è aiuto.

Enr. Leuati di li briccone; ti pare di entrar in ballo con queſte Dame, e Caualieri.

Pul. E io ioco pe Colommina.

Enr. A Colombina le dirò, ma non a te.

Pul. E ua tu mo, cà iſſo a me no me uò.

Pol. Venite Colõbina, ch'io ui farò luogo.

Col. Badate a uoi non ui fate ſcorgere, l'iſteſſa poſta ſul quattro.

Enr. Il Fante vince, Signor D. Ramiro.

D. *Ram.* Vaia parolì.

Enr. Dico, il Rè ha perduto Signora Diana, ed anco la Dama Signor Polindo.

Pol. In ſomma hoggi con le Dame non mi và bene, nè da vero, nè da gioco.

Enr. Anco il due perde: vedete Signora, che il cambiar non gioua. Il quattro pure è venuto per me, reſta ſolo il Fante da tirare.

Col. Pulcinella la patacca è ita.

Pul. Ah cana, tu voi ſtà a fa le chellete, e poi te deſpiace ſe pierdi.

Enr.

Enr. Ecco il Fante che ancora è mio.

Pan. Gran taglio Signor Enrico, tutte le poste auete tirate.

D. *Ram.* Voto al Zielo, che es un'encanto, malditas sean las cartas el chuego, y quien lo inuentò.

Enr. Signor D. Ramiro, mi dispiace la sua disgratia, ma io non ci hò colpa.

D. *Ram.* Cuerpo de tal, che sino mirara.

Pan. Riportateui Signore, che è vergogna, anco gli altri han perduto, e non si lamentano.

Pul. E io puro, ca no aueuo auto, che chilla patacca, l'aggio pierza, e me ne stò chiotto, e tu pe quatto marauedisi nce fai tante stuorie.

D. *Ram.* Machedero, si me enfadas...... voieme por no perder tambien la patientia. *parte.*

Pan. Compatischino l'umor bizzarro, e mi dian licenza, che vada a placarlo. *parte.*

Enr. Vi seguo anch'io mentre il gioco è finito. Colombina i denari son per le carte, e per te.

Dian. Monsiù Enriche vedete bene, che di più de la vinscita sci sono ancore le monete, che auete cauate de burse.

Enr. Credeuo di perderle, e solo così non mi pare di auer perduto.

Dian. Sete trope sgenerose.

Isab. [Ma troppo disleale.]

Enr. Ma troppo sfortunato.

Pol. Che dite Signora, mi pare di vederui ſturbata, è forſe per la perdita, che auete fatta.

Iſab. Appunto, ma perche non l'ho fatta con voi.

Enr. Dunque la cagione del voſtro diſpiacere ſon'io.

Iſab. Non sò negaruelo, e perciò mi ritiro. *parte.*

Enr. Per non daruene più occaſione mi parto. *parte.*

D*ian.* Enriche, non badate a quel, che diſce Iſabelle, ma tornate preſte a vederme. *parte*

Pol. Tornarò anch'io Madama per godere in meglior tempo le voſtre gratie, (e Colombina mia tornarò per tè) *parte*

Col. No no non v'incommodate, che qui non ci è più da far bene per voi.

Pul. Ma ncè quache coſa pe me, che auimmo da ſpoſarti chillo, che t'aue dato lo Patrone, mentre ch'auimmo iocato a miezo.

Col. Eh Pulcinellà mio, e un pezzo che auemo ſpartito, addio addio a riuederce. *parte*

Pul. E aſpietta non fuire, damme la parte che me tocca. *parte*

Il fine dell'Atto Secondo.

ATTO III.

ATTO III.

SCENA PRIMA.

CITTA'

Isabella, e Colombina.

Isab. A' quello ch'io t'hò detto, e non replicarmi.

Col. Auuertite, che poi non ve n'abbiate a pentire; perche finalmente se volete vendicarui d'Enrico, sarebbe meglio, che vi attaccaste allo Spagnolo, che almeno con quei baffi arrotati può metter paura alla Gente; mà che volete fare di quello Sbarbatello più liscio forse nella Borsa, che nel mostaccio? (dico così, perche lo vorrei per mè)

Isab. S'io fingessi d'amar Don Ramiro, a cui mio Padre mi hà destinata, potrebbe credere Enrico, che per obbligo, e non per genio lo preferissi a lui; ed io vò fargli vedere, che s'egli mi leua il suo affetto per darlo a mia Zia; anch'io sò

di-

disporre del mio, e donar'ad altri il mio cuore.

Col. In sostanza se volete seruirui di Polindo per Passamartello, dico, che fate bene; ma se veramente pensaste di metterui a far l'amore con lui, fareste molto male, perche è uno di quelli, che ne hanno cento per stringa; e non vi sete accorta, chè ancor'egli fà il cascamorto di vostra Zia?

Isab. Goderò dunque dì poterlo togliere a lei, com'essa hà leuato Enrico a me, e così mi vendicarò d'ambedue.

Col. Non occorr'altro: Vi ubbidiro, trouarò Polindo, e gli dirò, che venga nel Giardino a parlarui, e che ne trouerà la Porta socchiusa.

Isab. Per l'appnnto, e che di grazia non manchi. (*parte.*)

Col. Non la fò volontieri quest'ambasciata; ma voglio farla per chiarirmi se Polindo mi burla.

S C E N A II.

Pulcinella, e Colombina.

Pul. PAroli, parolì, e la Patacca se n'è juta; ma che nce pozzo fà? chilla dice mette, e io metto; chilla dice paro, e io paro; e po, e po Pulecenella hai pierzo, lo Patrone tira, e nce lascia tutte le denare.

Col:

Col. Voglio un pò contare quanti sono i quattrini, che mi hà lasciati il Sig. Enrico; In verità, che è un gran Galantuomo, e la Signora Isabella s'è messa in testa, che la tradisca, ma io non lo posso credere.

Pul. Vi ca mò le cunta.

Col. Vna, due, trè, quattro, cinque . . . Come c'entri à guardare i fatti miei?

Pul. E c'entro pe la parte mia.

Col. Che parte tua, che parte tua?

Pul. E no auimmo jocato a miezzo?

Col. Questi non son denari del gioco.

Pul. E non sò chilli, che t'aue dato lo Patrone?

Col. E bene, gli hà dati a me, e non à te.

Pul. Pe lo manco renneme la Patacca, ch'aggio pierza.

Col. Addio, addio non ti dò più udienza.

Pul. Nò Colommina mia siente, lasseme pe lo manco vedè.

Col. E impertinente, che cosa pretendereſti di fare?

Pul. Niente, niente; quanto vedo chillo, che nc'hai misso lloco.

Col. Se non sai le creanze, te le farò insegnar'io, e ringrazia il Cielo, che non c'è il mio Padrone.

SCE-

SCENA III.

Pandolfo, e li medesimi.

Pand. CHe cosa c'è, con chi l'hai Colombina?

Col. Questo briccone voleua mettermi le mani in saccoccia.

Pan. Perche?

Col. Per rubbarmi una borsetta di denari, che mi ce l'hà veduta mettere.

Pand. Oh Pulcinella, perche far questi iusulti ad una mia Serua?

Pulc. E gnornò! io non ce la voglio robbà; è la vorza de le quatrine, che nc'aue dato a lo joco lo Patrone mio, e l'auimmo da spartì nzemme, pecchè auimmo jocato a miezzo.

Col. La mezzaria non c'entra in quello, che è stato donato a me.

Pand. Nò, nò, Colombina in questo hà ragione Pulcinella, è denaro di Giuoco, e và spartito.

Pul. Ne lo vero?

Col. E che Sig. Pandolfo voi la tenete più da lui, che da mè?

Pan. Parlo per la ragione; dà in mano à mè i denari. che li spartirò io, e darò a ogn'uno il suo douere.

Col. Ma Sig. Padrone?

Pand. Stà zitta, stà zitta, e lascia fare à mè.

Col. Oh via già che volete così, eccoui la borsa.

Pulc. Vi ca mo te rienni capace!

Pand. Qui c'è ancora la parte mia per le Carte, sapete, che il Sig. Enrico lo disse, e così bisogna, che diuidiamo in terzo.

Pulc. Chisto mo io no lo sapeua.

Pand. E' così certo, però vediamo, sono sedici doppie di Spagna, diuise in tre, ne toccarebbbero cinque per uno, e ce n'auanza una, che la metto quà; piglio le mie cinque, ne restan dieci; diuidiamole pure in trè, ne resta una, che parimente la metto quà; piglio le mie tre, e rimangano sei, senza che ci auanzi niente; il terzo di sei, e due, le piglio, e restano quattro; di quattro ne tocca una per ciascuno, e ce n'auanza un'altra, che la metto da parte, pigliò la mia, e restano due, due non si possono sparcire in trè, sicchè le metto pure con l'altre del numero sparo, che già si sà vanno per le Carte.

Pul. Vao pe le Carte?

Pand. Senza dubio, nel rimanente la diuisione è giustissima, è fatta per la regola del trè, che non si può sbagliare: E adesso che auete auuto ogni uno la parte vostra, non mi state più a contrastare sapete. Addio, a riuederci. *parte.*

Pulc. Colommina.

Col. E bene?

P*ulc.* Guarda no poco, che d'è chillo, che t'aue toccato de parte toia, pecche io pe la regola de lo tre ne sò sciuto franco.

Col. Tuo danno, piglia sù quel che ci hai guadagnato, e a me fà conto di non mi auer mai vista, nè conosciuta.

P*ulc.* Ah Colommina mia, e pecchè sà cosa.

Col. Perche così mi piace, e perche mi son trouata un'altro Innamorato più bello, e più garbato di te.

P*ulc.* Vi ca si è chillo Politro te farà quache passo fauzo.

Col. Caminarà meglio lui con una Gamba, che tu se bene n'auessi tre, e adesso appunto me ne vado a trouarlo. *parte.*

P*ulc.* E chista pure vò annà pe la regola de lo trè: ora non c'è autro, le Femmene, sò Femmene, e l'hommo non ze ne pò fedà, ca quanno te cride de tenilla stretta, te sciuola chiù de na nguilla.

SCENA IV.

Enrico, *e* P*ulcinella*.

Enr. PVlcinella? son due hore, che ti vò cercendo.

P*ulc.* E io sò du' hore ca t'aspietto quà.

Enr. E che cosa sei stato a far quì?

P*ulc.*

Pulc. Eh ſongo ſtato a fà certi cunti pe la regola de lo trè, che no m'è reſciuta bene; la ſai tù la regola de lo trè?

Enr. Sempre co i tuoi ſpropoſiti.

Pulc. E veramente è ſtato ſpropoſeto, e me lo poteuo nmagenà, ca chillo Viecchio Sciorentino tutte le cunte le manaua n'zero.

Enr. Pulcinella io non iſtò d'umore da ſentir frottole.

Pulc. E io puro me ſiento tutto ſconuerzato pe ſe mareuſe de Femmene.

Enr. Ti ſon dunque già noti i loro tradimenti?

Pulc. E ſecuro, ca me ne sò addonato, ca và atturno a chillo marditto Politro; e iſſio che lo canoſce s'è nalborato malamente.

Enr. Infelice Enrico, come a tutti è nota la tua diſgratia! e tu ſciocco ti perſuadeui di eſſer'amato? ti luſingaui di auer trouata corriſpondenza?

Pulc. E' lo vero io me lo credeua; pecche iſſa me deciua tante belle parole, ca nc'aueria fatto caſca Bertollo.

Enr. E pure dopo tante finezze, dopo tante dimoſtrationi d'affetto ſei ſtato tradito, e ti vedi antepoſto un riuale?

Pulc. Accusì è, ma sò le coſe de ſto Munno, chi cala, e chi creſce, chi ſale, e chi ſcenne, io mò, ca ſtauo ncoppa, ſo juto abaſcio.

Enr.

Enr. Ma dimmi un poco? come ſai tu, che Iſabella ami Polindo? che indizj ne hai auuti, a quali contraſegni te ne ſei accorto?

Pulc. E de che?

Enr. Che Polindo ſia da Iſabella amato?

Pulc. Voi dice da Colommina tù? ca eſſa haggio viſta, che nce fà nturno le Gatte Falippe.

Enr. Io parlo d'Iſabella, e non di Colombina.

Pulc. E Io de la Sia Sabella no ne ſaccio nente.

Enr. Lo sò Io purtroppo, che Iſabella è infedele, che Iſabella è incoſtante.

Pul. Po eſſe, ma io no lo ſaccio, e no lo credo: Colommina ſaccio, cà l'aggio viſta co Polinno....

Enr. Laſcia ſtar per adeſſo Colombina, e parlami d'Iſabella: le portaſti il mio Bigiietto?

Pul. E acuſi non ce l'aueſſe portato.

Enr. E perchè?

Pul. Pecchè vi: ò cà tù non ſai ſcriue, ò cà iſſa non sà legge.

Enr. Io non sò che coſa ti diehi.

Pul. E voi ſapè la reſpueſta?

Enr. Sì bene, dì, che riſpoſta ti diede.

Pulc. Barbaro ngrato, cane tradeture la reſpueſta è chiſta. *Gli vuol dare vno Schiaffo.*

Enr. Che fai temerario?

Pul.

Pul. E acusì m'aue respuesto issa.

Enr. Isabella?

Pul. Gnorzì la Sia Sabella; mà chell'autra è chiù garbata.

Enr. Chi altra?

Pul. Chilla Sdamma Francesa, che m'aue regalato, pecchè me vò bene da vero, e non fa come chella tradetura de Colommina.

Enr. E pure tù l'hai con Colombina: Io voglio adesso parlar d'Isaballa.

Pulc. E facimmo na cosa: parlame tù de Colommina, ch'io te parleraggio de la Sia Sabella.

SCENA V.

Polindo, e li medesimi.

Pol. OH Signor Enrico appunto vi andauo cercando.

Enr. Godo che mi abbiate ritrouato per poterui seruire.

Pol. E vn'impegno, in cui la nostra amicitia vuol ch'io mi preualga della vostra Persona.

Enr. Non tardate dunque a palesarmelo.

Pol. Importa la segretezza.

Enr. Pulcinella ritirati.

Pul. Mò me ne vao: mà stà nceruiello Patrone mio, che lo Politro non faccia

qua-

quache Caualletta a tè ancora.

parte.

Pol. Vi dico, che Isabella mi hà fatto sapere, che vuol parlarmi segretamente nel suo Giardino: Io non mi arrischio di andarui solo, non tanto per rispetto del Padre, quanto di D. Ramiro, che è venuto per Isposarla, e stà in Casa, come sapete; Vorrei che mi accompagnaste, perche non hò Amico di chi possa fidarmi più che di Voi.

Enr. Isabella dunque vi hà fatto chiamare?

Pol. Sì Isabella: di che vi merauigliate?

Enr. Mi sospende il sapere, che auete promesso a Don Ramiro di lasciar quest'Amore (anzi il vedere, che sempre più sia tradito il mio)

Pol. Hò promesso a D. Ramiro di non amar più Isabella: mà che hò da fare se poi essa non vuol desistere di amar mè? La mia disgratia mi fa sempre incontrare in questi cimenti, e douunque vado, ogni Dama subito si hà da inuaghir della mia Persona.

Enr. Voi chiamate disgratia quella che ogni altro stimarebbe fortuna.

Pol. E Io vi confesso, che il vedermi sempre fauorito, sempre richiesto, comincia a rendermi noia: Vorrei trouar'vna volta una, che mi disprezzasse, e forse questa amerei più dell'altre.

Enr.

Enr. Voi dunque non amate Isabella?

Pol. Se lo crede la semplicetta, ma il mio cuore vuol altra pastura.

Enr. E perche dunque accettarne l'inuito?

Pol. E potrei senza nota di viltà ricusralo?

Enr. Dite bene, ma . . . .

Pol. Ma che? se l'amizia, forse, che professate à D. Ramiro vi fa dubitare di accompagnarmi, vi andarò da mè solo, che finalmente non hà da trattenermi il timore.

Enr. Nò Polindo la nostra amicitia contratta in Francia è nata molto prima di quella di D. Ramiro; onde non può restarne pregiudicata; e poi l'obligo di Caualiere non permette, ch'io vi manchi d'aiuto quando me ne auete richiesto; Andiamo à prepararci.

Pol. Caro Amico non isperauo meno dalla vostra gentilezza.

Enr. Mà sentite; io verrò in figura di vostro Seruo, e non auete da palesarmi ad Isabella, perche forse potrei darle soggezzione.

Pol. Sarà come vi piace, ed in tutto voglio eseguire i vostri consegli. *parte.*

Enr. Ed io voglio farmi spettator de'miei torti, perche quell'empia non troui discolpa à miei giusti rimproueri.

parte.

SCE-

SCENA VI.

Camere.

Isabella, e Colombina.

Isab. Colombina hai tù ritrouato Polindo?

Col. l'hò trouato.

Isab. Gli hai fatta l'ambasciata da mia parte?

Col. Glie l'hò fatta.

Isab. E che ti hà risposto?

Col. State allegra, che Polindo verrà; mà poi quando sarà venuto, che cosa farete.

Isab. Mi vendicarò di Enrico.

Col. Mà come hà da saper'Enrico, che voi fauorite Polindo?

Isab. Farò che all'istess' hora lo chiami mia Zia, onde egli nel venir chiamato da lei vedrà, che Polindo è stato chiamato da mè.

Col. Polindo in fine vi ha da seruire per spassamartello.

Isab. Che vuoi ch'io ti dica? tutto il dispetto, tutta la rabbia, che hò con Enrico nasce dall'amor che gli porto.

SCE-

SCENA VII.

Diana, e detti.

Dian. ISabelle, che hò da fare con queste vostra Spagnole, che non mi vuole lasciar in pasce, è venute per Sposar vui, e disce che adesse vorrebbe moè.

Isab. Egli hà mostrato sin da principio, che il suo genio l'inclinaua più à voi, e non sò negare, che abbia ragione, poiche bisognarebbe esser cieco per non distinguere quanto maggiore della mia la stra bellezza.

Dian. Ie l'aueue sgià ditte, che queste vi poteue suscedere, perche ne hò più d'une esperiense, che quanti mi vedono tutti s'attascen à moè.

Isab. Se D. Ramiro mi lasciasse per vn' altra, potrei dolermene, mà per voi Signora Zià più tosto ne godo, e desidero, che sia corrisposto.

Dian. Ma ie mi troue impegnate con Monsiù Enriche.

Col. Eh Madama fate male à fidarui d'Enrico, perche io sò che è un pezzo, che fà l'amor con un'altra.

Dian. Mà dope, che hà viste moè, ie crede, che auerà mutate opinione.

Col. Voi lo credete, mà chi sà poi che egli non burli voi, & ami quell'altra da vero.

Dian. Sarebbe le primier home, che mi auesse ingannate, mà non sci è pericolo.

Isab. Colombina tù fai torto alla beltà di mia Zia in dubitar, che Enrico non l'ami.

Col. Eh Signorine mie, degli Vomini d' Oggigiorno non se ne può fidare.

Dian. Orsù ie me ne voglie chiarire, Colombine scerca di trouarle, e dalle queste, che è la response del sue bigliette, perche la venute de D. Ramire, me leuò de le poter dare a Pulscinelle sue Vallette, e di lui de la mia parte, che non manche di venir queste sere al notre Sgiardin per mi parlare.

Isab. (Questo appunto è quello, che io voleuo, così vedrà, ch'io stò con Polindo)

Col. Ma ormai è notte doue volete ch'io possa trouar Enrico.

Isab. Sì sì lo trouerai, fa quello che ti comanda mia Zia, e non perder tempo.

Col. Vado volando, e se non lo trouo in Casa lo cercarò per tutte le botteghe de i caffè doue concorrono i vagabondi.

parte

Dian. Che dite Isabelle? credete uoi che Enriche mi sia fedele, ò che m'inganne?

Isab. Dalla maniera, ch'egli vi scriue non posso creder che finga.

Dian. Ma auete osseruate, che mi scriue di

di uoler finfgere di amar vui per non si far uedere di amar moe ?

Isab. Questa cautela mi pare ueramente superflua, & io dubito che non saprò secondarla.

SCENA VIII.

Pandolfo, e le medeme.

Pan. MAdama io ui ho seruito, e credo di auerui seruito bene; ho parlato ad Enrico di voi, e parmi, che l'abbia assai gradito.

Dian. Si eh, o mie care cugnate, scerte ui ho dell'obligatione.

Isab. (Ad ogni momento un nuouo rancore)

Dian. E che ha ditte, che ha ditte di me Monsiù Enriche?

Pand. Ha detto, che voi siete una compita Dama, e che nemmeno in Francia ne ha ueduta una più bella di uoi.

Dian. Che sgentil Caualiere.

Isab. (Che perfido amante)

Pan. Quanto però all'accasarsi non ha mostrato di auerne uoglia per adesso.

Dian. Ma perche vui gli auete fatte queste propositione.

Pan. Per dargli campo, che potesse trattarui con più libertà, perche oggi giorno questa è l'usanza, quando si vuol pigliar domestichezza con una giouane, si dice di volerla sposare.

Dian. Sì perche vui altri Italiani non uolete che si facci l'amore altre, che a queste fine.

Pan. Solo questo fine può rendere l'amore onesto.

Dian. E che non si pol vuler bene a une persone senza nessun fine.

Pan. In teorica credo che possa darsi; ma in prattica non sò se riesca.

Isab. Signor Padre non auete ragione, perchè non è mai uero amore quello, che non si contenta di solo amare.

Pan. Oh Signora Figliola tanto ne sapete, e uolete poi esser tenuta per semplicetta? Se vi sentisse Don Ramiro non direbbe più che auete bisogno di andar'a scuola.

Isab. Il Signor D. Ramiro conosce il mio poco spirito, & ha ragione in eredermi più atta per andar a scuola, che a marito.

Pan. Tu stai sempre lì, e non puoi sentir nominare il marito.

Dian. Eh Cugnate mie sapete perche Isabelle disce cusì, perche sà che D. Ramiro vorrebbesi attaccare a moè.

Pan. Oh io non posso credere questa cosa.

Dian. Ma per tante è vere.

Pan. E voi gli date retta?

Dian. Ie mi difende quanto posse, che non voglie far torte alle mie nepote.

Isab. No Signora Zia non abbiate riguard a me.

a me se vi piace, pigliatelo, che ve lo cedo di buon cuore.

Dian. Nò nò mascere è venute per espusar vui, e vi ha da tener parole.

Isab. Io per amor vostro l'assoluo dalla promessa.

Dian. Ma non disce cusì le vostre Patre.

Pan. Quanto a me, purche la sua robba resti in casa, perche egli è ricco, sposi chi vuol di voi due poco m'importa, ma per l'appunto qui viene.

Dian. Ie me ne vade perche non voglie parlar con lui. *parte*

Isab. Ed io vi seguo per sfuggire l'istesso cimento. *parte*

SCENA IX.

D. *Ramiro*, *e Pandolfo*.

D. Ram. CHE es esto Segnor Pandolfo, vuestra Figlia se retira quando io vengo.

Pan. Oh non si è partita per voi, ma perche è ormai notte, è andata a rassettar la sua camera.

D. Ram. Ah Segnor bien conosco, che tiene poca voluntad por mi.

Pan. Voi v'ingannate, anzi essa per dirla sta un poco alterata, perche le pare che non abbiate genio con lei.

D. Ram. No Segnor Pandolfo, io estimo muccio a mi Segnora Dogna Isabel, però no puedo negar che me desplaze el verla tratar tan liberamente con......

Pan. Oh Signor Don Ramito, un'Vomo del ſuo garbo, della ſua prudenza, del ſuo valore, pigliarſi apprenſione di queſte bagattelle? Non vede che queſta è mera galanteria.

D. Ram. Segnor mio eſtas galanterias no uſan en Eſpagna, y yo no las puedo ſufrir en chien ha de ſer mi mucher.

Pan. Perdonatemi, che oggi ſi è introdotta per tutto il Mondo l'uſanza di trattar inſieme familiarmente i Caualieri, e le Dame, ed è ſtimata ruſticità quella ritiratezza che ſi pratticaua prima.

D. Ram. Yo no ſe tantas coſas, però ſi he de caſarme con ſua figlia, no chiero conuerſation en caſa.

Pan. Ma io ce l'ho tenuta ſempre, e non credo già di eſſere ſtato meno honorato di voi, quando mia moglie era viua, la mia caſa era un fluſſo, e rifluſſo di tutta la nobiltà di Milano, e per queſto mi ſon fatti degli amici.

D. *Ram.* Yo os tengo por mui honrado, però cadauno ha de viuir à ſu fantaſia.

P*and.* Voi ſiete venuto per iſpoſar Iſabella, e per reſtar con eſſa in caſa mia, però finche mia figlia ſtarà con me, non voglio diſmettere le buone uſanze.

D. *Ram.* Pues Segnor Pandolfo yo bien veo, che no podemos acordarnos, però es mechor, che en lugar de vueſtra figlia, me laſſeis eſpoſar Madama vueſtra Cugnada.

Pan. E credete voi di poterui accordar meglio con lei? Per me fatelo pure se vi riesce, ma io penso, che una Dama Francese vorrà star meno soggetta d'un Italiana.

D. *Ram.* E una Dama Franzesa la libertad es costumbre, però en una Italiana es malitia.

Pan. L'è che voi siete malitioso, ma non importa aggiustateui pur con essa, ch'o vi dò il mio consenso, e prima che sia notte voglio andare ad un'altra mia faccenda. *parte*

D. *Ram.* Yo tambien saldrè a tomar un poco el fresco.

SCENA X.

Città.

Enrico, e poi Colombina.

Enr. È Tramontato già il Sole, e già s'auuicina l'hora, in cui deuo accompagnar Polindo al Giardino d'Isabella; iui sarò spettatore della sua fortuna, e riconoscerò con gli occhi proprj la mia disgrazia nell'infedeltà di colei, che era da me stimata così fedele. Chi sà, che l'euidenza di sì graue offesa non abbia da mutar nel mio petto in odio l'amore, e spezzare i lacci dell'ingiusta mia seruitù?

Col. Oh Sig. Enrico, son tre hore, che vi cerco, e doue mai vi erate imbucato?

Enr. E' tanta la passione, che mi tormenta, che non mi accorgo io stesso doue porto i miei passi, ma tu per qual motiuo mi vai cercando?

Col. Per darui la risposta del Biglietto, che auete scritto a Madama Diana.

Enr. Che Biglietto? che Madama Diana? Colombina non vuoi già tu ancora prēderti spasso di me?

Col. Che forse vi dispiace, che io l'abbia saputo? la stessa Signora Diana me l'hà detto, ma non dubitate, che vi terrò segreto.

Enr. Credo, che trà tè, Diana, & Isabella mi vogliate oggi far impazzire. Io non hò mai scritto a Diana, diedi bensì à Pulcinella mio Seruo una piccola carta, perche la consegnasse à te, ò ad Isabella, a cui era diretta.

Col. E Pulcinella l'hà data a Diana, che hà creduto fosse per lei, e quel che è peggio l'hà creduto ancora la Signora Isabella, che ne stà, come potete imaginarui, ben'arrabbiata.

Enr. Che mi narri Colombina? come è possibile quest'equiuoco?

Col. Non occorr'altro, è come vi dich'io, e se volete chiariruene, tenete, eccoui la risposta, che Diana vi hà fatta.

Enr. Dunque Isabella aurá creduto, ch'io la tradisca?

Col. E ſicuro, anzi per diſpetto ſi è meſſa in teſta di fauorir Polindo, e me gli hà fatto dire, che l'aſpetta nel Giardino; come anche Diana vi fà ſapere, che aſpetta voi.

Enr. Colombina non m'ingannare.

Col. E perche volete, ch'io v'inganni? tutto quel ch'io v'hò detto è la pura verità. Iſabella vuol bene a voi, e tutte le finezze, che hà fatte a Polindo ſono ſtate per rabbia, e per geloſia, che hà di voi, ſtimando, che l'abbiate laſciata per ſua Zia.

Enr. Queſta notte me ne chiarirò, intanto dì pure a Diana, ch'io ſarò nel Giardino all'hora che mi comanda, ed aſſicura Iſabella, che il mio Biglietto a lei ſolo fù da me ſcritto; onde non voglia più aſcriuere a colpa mia ciò che è proceduto dalla balordaggine di uno ſtolto.

Col. Voglio andar volando a farglieło ſapere, perche poſſa conſolarſi.

Enr. Prendi intanto per caparra di ciò, che voglio donarti, quando trovarò, che mi ſia fedele.

Col. Sempre Vuſignoria mi vuol mortificare, ma laſciate fare a me, che vi ſeruirò bene. *parte.*

Enr. Quanta pena mi hà fatta ſoffrire la ſciocchezza di queſt'indegno, ma giuro al Cielo, che me l'hà da pagare.

SCENA XI.

Pulcinella, & Enrico.

Pulc. AH Sio Patrone, ſio Patrone, e do a malhora ſi ſtato ca non te poteuo alletrouare.

Enr. Pezzo di briccone ſe non mi ti leui da vanti, voglio mandarti in pezzi, e che il più grande ſia l'Orecchia.

Pulc. No la recchia bene mio, laſciame pe lo manco lo Naſo. Ma che t'aggio fatto?

Enr. Che m'hai fatto? tu ſei ſtato l'autore della mia ſciagura, tu il fabro del mio maggior male.

Pul. Ma io mò non ſaccio chillo, che te dice.

Enr. Non lo ſai? lo sò ben'io ſciagurato, và via, che non ti voglio più al mio ſeruizio.

Pul. Se è accuſinto facimmo primma li cunti, e pagame lo ſalario.

Enr. Il ſalario ſarà di cento baſtonate ſe mi comparirai più da vanti. *parte.*

Pul. Oh pouero Pulcinella chi te l'auiſſe ditto, dopo d'auè ſeruito dec'anne de Maggiordcmo, e Sguattero de Secretario, e Coco, chiſta è la recompienza. Ahu, ahu.

SCENA XII.

D. Ramiro, e Pulcinella.

D.Ram. (A Chi eſtà el Criado d'Enriche: veamos ſi puedo cauarle de

la

la bocca lo che possa entre su Amo, y Madama Diana.) Ah Pulzinela, che hazes? aonde està tu Patron?

Pul. Chi Patrone mo?

D. *Ram.* El Segnor Don Enriche.

Pul. Lo si Arrico no stà chiù co me.

D. Ram. Como es esto? tu no sirues mas a Don Enriche?

Pul. Gnor nò, poco fà m'aue licenziato, e manco m'aue dato chillo, ch'auanzo de salario, e io non saccio come campà.

D. *Ram.* Chieres acomodarte con migo? yo te harè deuentar Capitan de Dragones.

Pul. Nò de Dracone bene mio, ca so Anemali velenusi.

D. *Ram.* No son si no Soldados, che se gliaman asì, y es la Militia mas honrada. Mira luego, che seras Capitan, tendras la mechor vida del Mundo; siempre en alegria, siempre en abundanzia, y sin pensar a nada.

Pulc. Chisto me chiace.

D. *Ram.* Te viene el orden de marciar; tomas la posta: y por el camino, Vidella, Capones, Lieures, Pernizes son tu comida ordinaria.

Pulc. E io faccio panza.

D. *Ram.* Toma, toma, gusta un poco d'este Vino, che te pareze? es el inferior, che tu beueras.

Pulc. Me pare fumoso, no vorria, che lo Capitaneo se mbriacasse, e la Compa-

gnia annaſſe a trauierzo.

D. *Ram.* Antes creo, che ſea muy lichero: luego arriuas al Campo te alzan una beglia Tienda, vienen a viſitarte los Ofiziales; Se chuega, ſe canta, ſe fuma, ſe toma Caffè, Cioccolate, Roſolì, y toda ſuerte de regalos.

P*ulc*. E' na Cuccagna, e puro nc'è chi vò di male de la Guerta.

D. *Ram.* Eſtos ſon los Poltrones, che no la han viſto. Entanto el Enemigo ſe auanza, y viene orden'al Capitan de Dragones, che vaia a raconozerle.

P*ulc*. O chiſto mo no lo poteraggio fà; come haggio da reconoſce chi no haggio mai viſto?

D. R*am.* Reconozer el Enemigo ſe entiende oſſeruar como eſtà accampado, che mouimientos haze, y che Tropas puede tener; todo eſto ſe haze muy fazilmente, montaras la Cauaglio, y marceràs con buen'orden a la teſta de la Compagnia a la parte aonde eſtà el Enemigo, che viendote venir deſtaca una Compagnia da Carabineros: ſe encuentra con la tuia, ſe haze la deſcarga, tif, tuf, tof, el Capitan de Carabineros mete mano a la Sabla, te embiſte, y tac.

Pul. Ohimè ohimè.

D. *Ram.* Oh eſto no es nada, no es mas, che in brazo por tierra.

P*ul.* A lo Capitaneo de'Dragoni?

D. *Ram:*

D. *Ram*. Zierto.

Pul. E chiſto te pare niente? à me me pare qualche coſa?

D. *Ram*. Es vna bagatella, eſcriuen à la Corte eſta azion, y te hazen Coronel de un Terzio.

Pul. E chiſto e n'offizio bueno ne lo vero?

D. Ram. Zierto che es bueno, però lo mechor viene a hora, da ſe la Battaglia, y los Enemigos hazen vn fuego de todos los Diablos zin zan bo bu ba tic tac.

Pul. A poueraccio me! n'autro tac.

D. Ram. Es otra bagatella; vn golpe de Granada, che hà roto vna gamba al nueſtro Coronel.

Pul. Me lo sò magenato quanno haggio n'teſo chillo tac.

D. *Ram*. Che ſe hà de hazer, ſon frutas de la Gherra; però fructan muccio, perche luego, che ſe publica tu herida te hazen Maeſtre de Campo.

Pul. E chiſto pure è n'autro pueſto meglio?

D. Ram. Chien lo duda? todos los Ofiziales te dan el parabien, y embidan tu buena ſuerte; Però los Enemigos renforzados tornan ſobre nueſtra Armada, el Maeſtre de Campo corre por todas partes, y diſpone en buen'orden nueſtros Eſquadrones, la azzion es muy ſangrienta, però finalmente la Vittoria

es

es nueſtra, el enemigo huye, y los nueſtros le ſighen, quando vna Bateria de doze Cagnones, che auia poſtado ſobre un'altura, deſcarga ſobre nos otros bon bun bon tac tac.

Pul. Oh mò sò muerto, cha n'cè duie tac.

D. *Ram.* Ahi che diſgratia! el pobre Maeſtre de Campo por vn golpe de Cagnon pierde la otra Pierna, y el otro Brazo.

Pul. Ah marditte tacche; eccome mò ſenza gamme, e ſenza Braccia.

D. *Ram.* Son los ſegnales de tu valor, por el qual te hazen luego Gheneral de Echerzito.

Pul. Che puro è n'autra careca buona?

D. *Ram.* Oh la mechor de todas. Eccio Gheneral tu montaras a Cauaglio . . .

Pul. E commo haggio da montà a Cauallo ſenza braccia, e ſenza gamme?

D. *Ram.* Te las haran de legno, y luego te ſe preſenta otra occaſion de hazerte onor, el Enemigo ſe hà retirado, y trincerado en un pueſto, tù le chieres embeſtir en eglio, diſpònes todo lo che es meneſter por dar el aſalto, y corres en todas las partes, dando animo à tus Soldados.

Pul. Io daraggio anemo à le Soldate, mà la paura la teneraggio tutta pe me.

D. *Ram.* Encomienza el aſalto, però el

Ene-

Enemigo con las bombas, granadas, y balas de cagnon nos haze gran dagno zis zas bon bun buf bif bof tic tac.

Pul. Ah bene mio che d'è s'autro tac.

D. *Ram.* Es vna bala, che porta via la Testa al Gheneral.

Pul. E pure chisto è na bagatella?

D. *Ram.* No, no es gran cosa.

Pul. Ma cauame na curiosità, che careca me daranno dopo, che no aueraggio chiù ne gamme, ne braccia, ne capa?

D. *Ram.* Te hares curar de las heridas, y quando estarà bueno, y sano te haran del Consécho de Gherra.

Pul. Ora Sì Spagnulo mio, te renuntio la Compagnia, e tutte le autre Careche, e me ne vao à fa lo Sportaruolo, chà pe lo manco non ce lassaraggio ne braccia ne gamme.

D. *Ram.* Espera espera, che si no chieres ir à la Gherra, te harè dar'vna Plaza muerta, y me seruiras.

Pulc. E meglio esse Chiazza morta, che Generale senza capa. *partano.*

SCENA XIII.

Giardino, e Notte.

Isabella, e Colombina.

Isab. Colombina, io non ti posso credere.

Col. E se voi non lo volete credere, non ve lo posso far credere per forza, ma la cosa stà come vi hò detto.

Isab.

Isab. Che il Biglietto d'Enrico veniua à me, e non à mia Zia?

Col. Se voi siete la Signora Isabella il Biglietto veniua à voi.

Isab. Ma come può essere! mentre in esso si dichiaraua voler fingere di amar mè, per meglio coprir l'Amor con lei?

Col. Auete interpretate male le sue parole, perche diceua voler fingere di amar lei per coprir meglio l'amore che hà per voi, mà sapete come l'è? Vi sarete incapricciata di Polindo, e andate cercando pretesti per lasciar Enrico.

Isab. T'inganni Colombina; e se conoscerò, che Enrico mi sia fedele, vedrai come presto saprò dissarmi di Polindo.

Col. Presto presto gli aurete qui tutti due, perche Enrico mi ha detto, che vuol venire anch'esso, non perche sia chiamato da vostra Zia, ma perche vol chiarirsi anche egli de'suoi sospetti.

Isab. Prima voglio vedere se son falsi i miei, auuisami se lo vedrai venire, ch'io per non esser osseruata da mia Zia mi ritiro nel Gabinetto de'Mirti.

parte.

Col. Andate pure, che io starò à far la scorta.

SCENA XIV.

Polindo, Enrico, e Colombina.

Enr. RIcordateui di non mi nominare, e che hò da fare il Personaggio di vostro Seruo.

Pol. Non dubitate, che non me ne scordo, ma parmi appunto vedere colà vna figura di Donna, voglio auuicinarmi, che sarà senza dubio Isabella.

Enr. Andate ch'io vi seguirò da lontano.

Col. Chi sarà questo che viene alla volta mia, non mi par però Enrico.

Pol. Benche oscurissima sia la Notte, pure io non lascio trà le sue tenebre di scorger, che voi Signora siete il mio bel Sole.

Col. Signor Polindo voi non mi auete conosciuta, non sono la Signora Isabella, nè la Signora Diana, mà hò ben'io finito di conoscer voi per un'ingannatore. *parte bel bello.*

Pol. ad Enrico] Amico mi sono sbagliato, ho preso Colombina per Isabella.

Enr. Eh, ditele che auuertisca la sua Padrona, che voi siete venuto.

SCENA XV.

Diana, Enrico, e Polindo.

Dian. SI Enriche serà atriuè.

Pol. Colombina cara non ti pigliar collera, già sai, ch'io fingo di amar la tua Padrona per amor tuo, ma essa mi ha fatto venir qua, auuisala che ci sono, che presto mi sbrigarò, e tornaró con tè.

Dian.

Dian. E chi sete vui, che auete l'arditesse d'ingannare la Patrone per far l'amur con la Seruante.

Pol. Amico amico questa è Diana, trattenetela un poco sinche io trouo Isabella.

entra

Dian. Che dite? non rispondete? vi vergognate di auuer le chior così basse di sprezzar une Dame per une fraschette, ne vete.

Enr. Io Madama non intendo di che mi accusiate.

Dian. Ah set Enriche chi me fe tort, ah ingrate, e cusì mi tradite, finsgete con moè per amar un'altre?

Enr. Eh di gratia Polindo uenite un poco uoi a placarla.

Dian. Andate andate, che ie ui lascio, e si vui non volete il mie amore non le meritate. *entra*

Enr. Polindo doue siete, io più non lo vedo, e non posso alzar la voce per non farmi sentire.

S C E N A XVI.

Isabella, e Enrico.

Isab. MI hà auuertito Colombina, che è venuto Polindo.

Enr. Perdonatemi Madama se non ui ho subito risposto, perche in verità le uo-

ſtre parole mi hanno confuſo, ſe hò finto per uoi qualche affetto, amando ueramente Iſabella, ſon degno di ſcuſa, perche non poſſo ſcoprirmi amante di chi è deſtinata ad un'altro.

Iſab. (Che aſcolto, Enrico crede di parlar a mia Zia, e ſi dichiara d'amarmi, che più sò bramare?]

SCENA XVII.

Polindo, e li medemi.

Pol. ENrico cedetemi il luogo, Colombina mi ha detto, che queſta è Iſabella.

Enr. Iſabella, ora ſentirò ſe mi tradiſce.

Iſab. Se è uero che uoi mi amate, io ui aſſicuro che ſete corriſpoſto da me con egual affetto.

Enr. (Ah perfida, e che più hò da ſentire per dubitare della mia ſuentura?)

Pol. Ah mia Signora, e come potrà mai il cuor di Polindo ſcioglierſi da i lacci con che ſapete legarlo?

Iſab. (Il cuor di Polindo) eh Signore, io credeuo parlar con Enrico; e non con uoi, onde ſolo ad Enrico, e non a uoi furono dirette l'eſpreſſioni dell'amor mio: Se m'ingannarono l'ombre notturne, non ha da ingannar voi l'equiuoco della mia uoce; ad Enrico ho impegnato

to il mio cuore, a lui non posso leuarlo per darlo a uoi, ne ad altri.

Enr. (A così bella dichiarazione non sò più trattenermi). Soffrite Amico, che vi dichiari anch'io ciò che fin'ora per altri rispetti hò voluto occultarui: Son già più Anni, che amo Isabella, e che da lei posso credere di esser'amato; Voi poch' anzi mi auete espresso di non auer per essa altri sentimenti che di mera galanria. Contentateui dunque, ch'io possa goderne intieramente l'affetto senza temere, che mi siate riuale.

Pol. Enrico voi mi chiedete quel che è già vostro. Mi spiace non auerlo prima saputo, che non mi sarei lasciato preuenir dall'istanza.

di dentro Don Ram. Ola Pulzinelá, Criados, olà Ghente en el Chardin.

Isab. Siamo stati intesi. procurate uscire senza esser conosciuti, che io mi ritiro.

Enr. Non voglio abbandonarui se prima non siete in sicuro. (*entrano*)

Pol. La poca pratica che hò del luogo, e l'oscurità della notte mi hà fatta perder la Strada.

SCENA XVIII.

Diana, Don Ramiro, e poi Tutti.

Dian. VOglie vedere di saluare Enriche, che non le troui queste Demonie de Spagnole.

Pol. Io non sò doue mi vado.

Don Ram. di dentro Presto presto, che no se escapen.

Dian. Se ben che vuì non vi curate di mè ie non voglie abandonar vuì, venite, che scercarò di vi leuare dal pericolo.

Pol. Guidatemi, che vi seguo.

(*entrano*)

(*escono Don Ramiro, e Pulcinella*)

D. *Ram.* Pulzinella has zerrado todas las Puertas?

Pul. Aggio serrato pe tutto.

D. Ram. Bien està. Si son ladrones los he di amatar. Si son Galanes de estas Damas los tagliarè à piezas, anda tù por agliá, che yo voi por aca à reconozer los Enemigos, y si los ancuentras tira, y mata sin remission.

Pulc. E non pozzo recanosce, ca non zò chiù Capetanio de Dragune, e pò aggio pauro de chillo tacch.

D. Ram. No tengas pauras, che io vendrè en tu socorso, ea despacciate, animo, animo.

Pulc. Anemo, anemo Pulecenella. Ma tu non te slontanà troppo, ca se fussero chiù, quanno io n'aggio nferzat' uno m'abbasta.

D. Ram. Ea vamos, y no mas palabras.

[*entrano*.

[*escono Isabella, & Enrico.*]

Isab. Cieli, che farò! non posso ritornare

alle

alle mie ſtanze, perche han ſerrate le Porte, che riſpondono in queſto Giardino.

Enr. Non temete, che saprò morire, ò difenderui.

Iſab. Ah no fuggite, e ſaluateui voi, ch'io temo più la voſtra, che la mia morte.

(*eſcono Dianina, e Polindo.*)

Dian. Per tutte è ſerrate, e ie non sò che mi fare, queſte è un grande impegne.

Pol. Per voi ſola io temo, vedete ſe vi è luogo doue poſſa naſcondermi.

rieſce D. Ram. Achi eſten, achi eſtan. Pulzinela, Amigos, Criados, a mi, a mi todos.

eſce con lume Pan. Che rumore è queſto nella mia Caſa? Sig. Don Ramiro, che cos'hà, che l'è ſucceſſo?

D. Ram. Mire, mire ſua figlia, y ſua Cugnada con dos hombres en cubiertos, chiere ſufrir eſto ancora?

Pan. Nò, ma vediamo chi ſono, ſentiamo quel che dicono eſſe.

Dian. Ie diche, che ſtò con le mie Marite, e che niſciune ſci può trouar a dire, perche ſone di mie libertà, e poſſe pigliare chi mi piaſce.

Pan. Fin quì non hà torto, ma tu non puoi dir così Figlia traditora.

Iſab. E' vero, ch'io dipendo dal voſtro volere, ma ſe mia Zia me ne dà l'eſempio, io ſeguitandolo con eſſermi ſcelta lo

Spoſo

Sposo, credo poterne da voi ottener'il perdono. Sig. Don Ramiro voi siete Caualiere, e Caualiere Spagnolo, onde come tale non potete ricusar di proteggere una Dama, che ve ne prega per difender il proprio honore più che la vita.

D. Ram. Teneis razon, en lo che toca al punto, yo no puedo mancar, y afsi Segnor Pandolfo, mirad, che Dogna Isabel corre por mi cuenta.

Pan. Come siete contento voi, mi contentarò anch'io, ma sappia almeno chi son questi Signori, che ancora si coprono il volto.

Dian. Le mie Spose è Monsiù Anriche.

Isab. Vi sbagliate mia Zia, che il Sig. Don Enrico prima ancora, che partisse di Milano era impegnato con me.

Enr. Così è Madama. Son già più Anni, che hò giurata fede ad Isabella, nè voglio mancarle. Il Biglietto, che io scrissi a lei, fù per error del mio Seruo consegnato a voi, onde non potete accusarmi, ch'io v'abbia ingannata.

Dian. E chi sete vui, che ie hò prese per Monsiù Enriche?

Pol. Vno che più di lui vuol'adorarui.

Dian. Ma vui credende de parlar con Colombine, mi auete dette, che volete bene a lei, e vi burlate di moi.

Pol. Ben vi conobbi, ò Madama, ma lo dis-

si

si per comprender dal vostro sentimento anche il vostro amore.

Dian. Auuertite bene, che ie son sgialuse, e si vulete essere mie Marite, non mi fate più queste burle.

Pol. Conoscerete a proua la sincerità del mio cuore, e d'un cuore, che uantandosi auer disprezzata ogn'altra bellezza, ora si gloria di cedere alla uostra.

esce Pul.] N'aggio accisi quattro addoue sò l'autri.

D. *Ram.* No es menester mas brauura: Pulzinella ues achi el Segnor D. Enriche tu Amo, che esposa Dogna Isabel, y te perdona a mi interzesion.

Pul. E lo uero? me perdoni Patrone mio?

Enr. E che potrei negare al Signor Don Ramiro, quando egli posso dire, che mi rende la vita?

Pul. E famme n'autra gratia, lassame sposà me ancora Colommina.

Col. E che sai tù ch'io ti voglia?

Pul. Si bene mio lo saccio ch'è un piezzo.

Pan. Sì sì Colombina compisci ancor tù le communi allegrezze, e non esser auara della tua mano a Pulcinella per applaudir il LIBERALE GRADITO.

IL FINE.